



BG Съдомиялна машина
CS Myčka nádobí

Ръководство за употреба
Návod k použití

2
33



Electrolux

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	2
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТ.....	7
4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ.....	8
5. ИЗБИРАНЕ НА ПРОГРАМА.....	9
6. ОСНОВНИ НАСТРОЙКИ	12
7. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА.....	16
8. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	17
9. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	20
10. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	22
11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	27
12. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ.....	32

МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим Ви, че закупихте уред на Electrolux. Избрахте продукт, който носи в себе си десетилетия професионален опит и иновации. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за Вас. Затова, когато го използвате, можете да сте сигурни, че всеки път ще постигате страховни резултати.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашия уебсайт за:



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервис и ремонт:

www.electrolux.com/support



Регистрирайте Вашия продукт за по-добро обслужване:

www.registerelectrolux.com



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:

www.electrolux.com/shop

ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел „Обслужване“, трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC, сериен номер.

Информацията може да бъде открита на табелката с основни данни

Предупреждение / Внимание – Информация за безопасност

Обща информация и съвети

Информация за околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции.

Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сензорни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Не позволяйте на деца да си играят с уреда.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения, като:
 - селскостопански къщи; кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни среди;
 - от клиенти в хотели, мотели, помещения за краткосрочен наем и други среди от жилищен тип.
- Не променяйте предназначението на уреда.

- Работното водно налягане (минимум и максимум) трябва да е между 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Спазвайте максималния брой от 15 настройки на място.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя, от упълномощен сервизен център или от лица със сходна квалификация, за да се избегне риск.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ножовете и останалите прибори с остри върхове трябва да се поставят в кошницата с върховете надолу или в хоризонтално положение.
- Не оставяйте уреда с отворена вратичка и без надзор, за да предотвратите инцидентно стъпване в него.
- Преди обслужване на уреда го изключете и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Ако уреда има вентилационни отвори в основата, те не трябва да се покриват, напр., с килим.
- Уредът трябва да се свърже към водопроводната мрежа с предоставените нови меки връзки. Не използвайте стари меки връзки.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Монтаж



ВНИМАНИЕ!

Само квалифициран човек може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция заради безопасността.
- Следвайте инструкциите за инсталране, приложени към уреда.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги

използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.

- Не инсталирайте и не използвайте уреда на места, където температурата е под 0°C.
- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your 60 cm
Dishwasher Sliding Hinge



2.2 Електрическо свързване



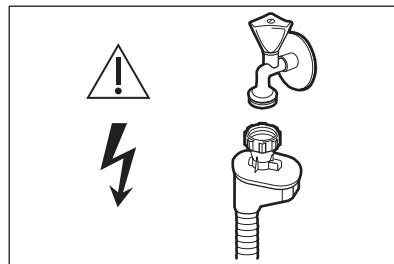
ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепсельт за захранване е достъпен след инсталацирането.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Този уред е снабден със захранващ 13 amp контакт. Ако се налага да смените предпазителя на захранващия кабел, използвайте само 13 amp ASTA (BS 1362) предпазител (само за Обединеното кралство и Ирландия).

2.3 Водна връзка

- Не нанасяйте щети по маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани от дълго време, където са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Маркучът за подаване на вода има предпазен вентил и обшивка с вътрешен захранващ кабел.



ВНИМАНИЕ!

Опасно напрежение.

- Ако маркучът за подаване на вода е повреден, незабавно затворете водния клапан и изключете щепсела от контакта. За подмяна на маркуча за подаване на вода се свържете с оторизирания сервизен център.

2.4 Използване

- Не поставяйте запалителни материали или предмети, които са напоени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.
- Препаратите за съдомиялна машина са опасни. Следвайте инструкциите върху опаковката на препарата.
- Не пийте и не си играйте с водата в уреда.
- Не изваждайте съдовете от уреда, докато програмата не приключи. По съдовете може да остане известно количество препарат.
- Не слагайте предмети и не упражнявайте натиск върху отворената вратичка на уреда.
- Уредът може да отдели гореща пара, ако отворите вратичката по време на работеща програма.

2.5 Вътрешно осветление



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване.

- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издръжат на екстремни физически условия в домакински уреди, като

температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

- За подмяна на вградената лампичка се обрънете към оторизиран сервизен център.

2.6 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизиран сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправка, която не е извършена от специалист може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части ще бъдат налични в рамките на 7 години след като моделът е спрян от производство: мотор, циркулационна помпа за отцеждане, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термопомпи, тръби и сходно оборудване, в т. ч. маркучи, клапи, филтри и клапани за спиране на водата, части за конструкцията и

вътрешността, свързани с монтажа на врати, печатни платки, електронни дисплеи, превключватели при налягане, термостати и датчици, софтуер за фирмуре, вкл. софтуер за нулиране. Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техники и не всички резервни части са подходящи за всички модели.

- Следните резервни части ще бъдат налични в рамките на 10 години след като моделът е спрян от производство: панти и уплътнения за врата, други уплътнения, разпръскващо рамо, филтри за отцеждане, вътрешни шкафове и пластмасова периферия, като кошници и капаци.

2.7 Изхвърляне

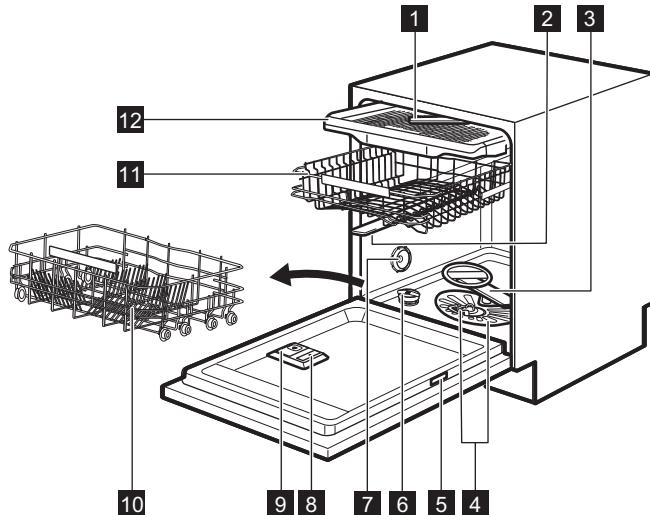


ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Отстранете ключалката на вратичката, за да не могат деца и домашни любимци да се заключат в уреда.

3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТ



- 1** Разпръскаващо рамо на тавана
- 2** Горно разпръскаващо рамо
- 3** Долно разпръскаващо рамо
- 4** Филтри
- 5** Табелка с данни
- 6** Контейнер за сол
- 7** Вентилация

- 8** Дозатор за препарат за изплакване
- 9** Дозатор за препарат за миене
- 10** Долна кошница
- 11** Горна кошница
- 12** Чекмедже за прибори

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor е светлина, която се показва на пода под вратичката на уреда.

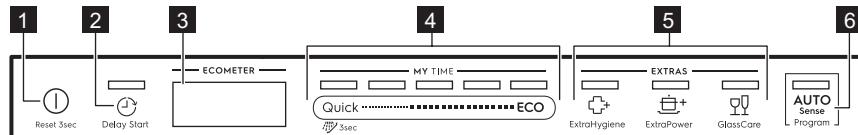
- Когато програмата стартира, се появява червена светлина. Тя остава по време на цялата програма.

- Когато програмата приключи, се появява зелена светлина.
- Когато уредът има неизправност, червената светлина премигва.



Beam-on-Floor е изключена, когато уредът е деактивиран.

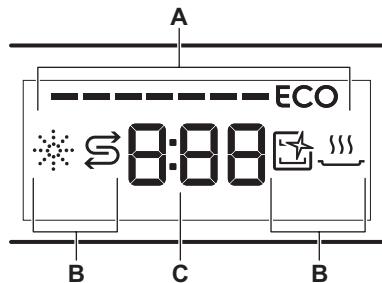
4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



- 1** Бутон ВКЛ./ИЗКЛ. / Бутон за нулиране
2 бутон Delay Start
3 Дисплей

- 4** Лента за избор MY TIME
5 Бутони EXTRAS
6 Програмен бутон AUTO Sense

4.1 Екран



- A. ECOMETER
B. Индикатори
C. Индикатор за време

4.2 ECOMETER



ECOMETER показва как изборът на програмата влияе върху потреблението на енергия и вода. Колкото повече ленти са включени, толкова по-ниска е консумацията

ECO показва най-благоприятния за околната среда избор на програма за нормално замърсено зареждане.

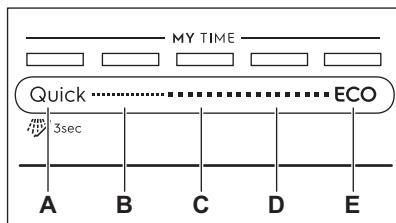
4.3 Индикатори

Индикатор	Описание
⠄	Индикатор за помощ при изплакването. Включва се, когато дозаторът за препарат за изплакване има нужда от зареждане. Вижте „Преди първата употреба“.
⠄⠄	Индикатор за сол. Включва се, когато контейнерът за сол има нужда от зареждане. Вижте „Преди първата употреба“.
⠄⠄⠄	Индикатор Machine Care. Включва се, когато уредът се нуждае от вътрешно почистване с програмата Machine Care. Вижте „Грижа и почистване“.
⠄⠄⠄⠄	Индикатор за фаза на сушение. Включва се, когато изберете програма с фаза на сушение. Премигва, когато се изпълнява фазата на сушение. Вижте „Избор на програма“.

5. ИЗБИРАНЕ НА ПРОГРАМА

5.1 MY TIME

Използвайки лентата за избор MY TIME, можете да изберете подходящ цикъл на пране, базиран на продължителността на програмата, варираща от 30 минути до четири часа.



- A. • **Quick** е най-кратката програма (**30min**), подходяща за отмиване на пресни и леки замърсявания.
-  **Предварително изплакване (15min)** е програма за изплакване на остатъци от храна по съдовете. Предотвратява образуването на неприятни миризми в уреда. Не използвайте препарат с тази програма.
- B. **1h** е програма, подходяща за измиване на зареждане с незасъхнали и леко замърсени съдове.
- C. **1h 30min** е програма, подходяща за измиване и сушене на нормално замърсени съдове.
- D. **2h 40min** е програма, подходяща за измиване и сушене на силно замърсени съдове.
- E. **ECO** е най-дългата програма (**4h**), предлагаща най-ефективна консумация на енергия и вода за нормално замърсени съдове и прибори за хранене. Това е стандартната програма за изпитателни лаборатории. ¹⁾

5.2 EXTRAS

Можете да настроите избора на програма според Вашите нужди, като активирате EXTRAS.

ExtraHygiene

 ExtraHygiene осигурява по-добри хигиенни резултати, като поддържа температурата между 65 и 70 °C за най-малко 10 минути по време на последната фаза на изплакване.

ExtraPower

 ExtraPower подобрява резултатите от измиване на избраната програма. Опцията увеличава температурата и продължителността на измиването.

GlassCare

 GlassCare осигурява специална грижа за деликатно зареждане. Тази опция предотвратява бързите промени в температурата на измиване на избраната програма и я намалява до 45 °C. Това предпазва по-специално стъклените изделия от увреждане.

5.3 AUTO Sense

Програмата AUTO Sense автоматично настройва цикъла на измиване в зависимост от вида на зареждането.

Уредът измерва степента на замърсяване и количеството съдове в кошниците. Той автоматично настройва температурата и количеството вода, както и продължителността на измиване.

¹⁾ Тази програма се използва за оценка на спазването на Регламент (ЕС) 2019/2022 на Комисията за екодизайн.

5.4 Преглед на програмите

Програма	Тип зареждане	Степен на замърсяване	Фази на програмата	EXTRAS
Quick	<ul style="list-style-type: none"> Порцелан Прибори 	<ul style="list-style-type: none"> Пресни 	<ul style="list-style-type: none"> Миене 50 °C Междинно изплакване Финално изплакване 45 °C AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
 Предварително изплакване	<ul style="list-style-type: none"> Всички типове зареждане 	<ul style="list-style-type: none"> Всички степени на замърсяване 	Изплакване	EXTRAS не са приложими за тази програма.
1h	<ul style="list-style-type: none"> Порцелан Прибори 	<ul style="list-style-type: none"> Пресни Леко за-съхнали 	<ul style="list-style-type: none"> Миене 60 °C Междинно изплакване Финално изплакване 50 °C AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
1h 30min	<ul style="list-style-type: none"> Порцелан Прибори Тенджери Тигани 	<ul style="list-style-type: none"> Нормално Леко за-съхнали 	<ul style="list-style-type: none"> Миене 60 °C Междинно изплакване Финално изплакване 55 °C Сушение AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
2h 40min	<ul style="list-style-type: none"> Порцелан Прибори Тенджери Тигани 	<ul style="list-style-type: none"> Нормално до силно Засъхнали 	<ul style="list-style-type: none"> Изплакване Миене 60 °C Междинно изплакване Финално изплакване 60 °C Сушение AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
ECO	<ul style="list-style-type: none"> Порцелан Прибори Тенджери Тигани 	<ul style="list-style-type: none"> Нормално Леко за-съхнали 	<ul style="list-style-type: none"> Изплакване Миене 50 °C Междинно изплакване Финално изплакване 55 °C Сушение AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene

Програма	Тип зареждане	Степен на замърсяване	Фази на програмата	EXTRAS
AUTO Sense	<ul style="list-style-type: none"> Порцелан Прибори Тенджери Тигани 	Програмата се приспособява към всички степени на замърсяване	<ul style="list-style-type: none"> Изплакване Миене 50 - 60 °C Междинно изплакване Финално изплакване 60 °C Сушене AirDry 	EXTRAS не са приложими за тази програма.
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> Без съдове 	Програмата почиства уреда отвътре.	<ul style="list-style-type: none"> Миене 70 °C Междинно изплакване Финално изплакване AirDry 	EXTRAS не са приложими за тази програма.

Стойности на потреблението

Програма 1) 2)	Вода (l)	Енергия (kWh)	Времетраене (мин.)
Quick	9.5 - 11.6	0.52 - 0.64	30
Предварително изплакване	4.3 - 5.3	0.01 - 0.04	15
1h	10.5 - 12.9	0.92 - 1.06	60
1h 30min	11.6 - 14.2	1.00 - 1.15	90
2h 40min	11 - 13.5	1.12 - 1.26	160
ECO	11	0.860	240
AUTO Sense	10.4 - 13.3	0.76 - 1.22	120 - 170
Machine Care	9.7 - 11.8	0.60 - 0.73	60

1) Налягането и температурата на водата, промените в електрозахранването, опциите и количеството на съдовете и степента на замърсяване могат да променят стойностите.

2) Стойностите на програмите, различни от ECO са само показателни.

Информация за изпитващи лаборатории

За да получите необходимата информация за провеждане на тестове за ефективност (например, съгласно EN60436), изплатете имейл до:

info.test@dishwasher-production.com

Във вашето запитване включете кода на продуктивния номер (PNC) от табелката с технически данни.

За всяка други въпроси относно съдомиялната машина, вижте сервизната книга, предоставена с уреда.

6. ОСНОВНИ НАСТРОЙКИ

Можете да конфигурирате уреда, като промените основните настройки според вашите нужди.

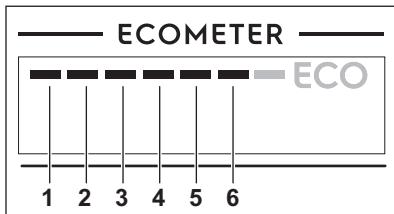
Номер	Настройка	Стойности	Описание ¹⁾
1	Твърдост на водата	От ниво 1L до ниво 10L (по подразбиране: 5L)	Регулиране на нивото на омекотителя на вода съгласно твърдостта на вода във вашия район.
2	Ниво на препарата за изплакване	От ниво 0A до ниво 6A (по подразбиране: 4A)	Регулиране на нивото на препарата за изплакване съгласно нужното дозиране.
3	Звуков сигнал за край	On Off (по подразбиране)	Как се активира или деактивира звуковия сигнал, сигнализиращ края на програма.
4	Автоматично отваряне на вратата	On (по подразбиране) Off	Активирайте или деактивирайте AirDry.
5	Звукове на бутоните	On (по подразбиране) Off	Активиране или деактивиране на звука от натискане на бутоните.
6	Последно избрана програма	On Off (по подразбиране)	Активиране или деактивиране на автоматичния избор на най-скоро използваната програма и опции.

1) За повече подробности вижте информацията, предоставена в тази глава.

Можете да промените основните настройки в режима на настройка.

Когато уредът е в режим на настройка, лентите на ECOMETER представят наличните настройки. За всяка настройка, специална лента на ECOMETER премигва.

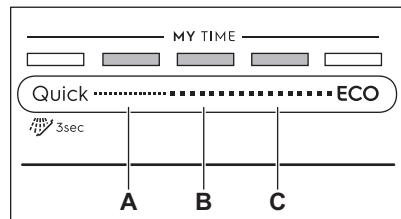
Редът на основните настройки, представени в таблицата, е и реда на настройките на ECOMETER:



6.1 Режим на настройка

Как да се придвижвате в режим на настройка

Можете да навигирате в режим на настройка, като използвате MY TIME лента за избор.



- A. Бутон Предишни
- B. Бутон OK

C. Бутона **Напред**

Използвайте **Предишни** и **Напред** за да превключите между основните настройки и да промените тяхната стойност.

Използвайте **OK** за да влезете в избраната настройка и да потвърдите промяна на стойността ѝ.

Как да влезете в режим на настройка

Можете да въведете режим на настройка преди стартиране на програма. Не можете да влезете в режима за настройка, докато програмата работи.

Натиснете и задръжте едновременно **Quick** и **ECO** най-малко за 3 секунди. Лампичките се, свързани с **Предишни**, **OK** и **Напред** са включени.

Как да смените настройка

Уверете се, че уредът е в режим настройка.

1. Използвайте **Предишни** или **Напред** за да изберете лентата на ECOMETER предназначена за желаната настройка.

- Лентата на ECOMETER предназначена за избраната настройка премигва.
- На екрана се показва текущата настройка.

2. Натиснете **OK**, за да въведете настройката.

- Лентата на ECOMETER предназначена за избраната

настройка премигва. Другите ленти са изключени.

- Текущата настройка премигва.
- Натиснете **Предишни** или **Напред**, за да смените стойността.
 - Натиснете **OK**, за да потвърдите настройката.
 - Новата настройка е запаметена.
 - Уредът се връща към основния списък с настройки.

- Натиснете и задръжте едновременно **Quick** и **ECO** най-малко за 3 секунди за да излезете от режим настройки.

Уредът се връща към избор на програма.

Запаметените настройки остават в сила, докато ги промените отново.

6.2 Омекотител за вода

Омекотителят за вода премахва минералите от постъпващата от водопровода вода, които имат негативен ефект върху резултатите от измиване и върху самия уред.

Колкото по-високо е съдържанието на тези минерали, толкова по-твърда е водата. Твърдостта на водата се измерва в еквивалентни скали.

Омекотителят трябва да се регулира в съответствие с твърдостта на водата във Вашия регион. Вашата водоснабдителна компания може да Ви информира каква е твърдостта на водата във Вашия регион. Важно е да зададете правилното ниво на омекотителя за вода, с цел осигуряване на добри резултати при миене.

Твърдост на водата

Немски градуси ($^{\circ}\text{dH}$)	Френски градуси ($^{\circ}\text{fH}$)	mmol/l	Градуси по Кларк	Ниво на омекотител за водата
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6

Немски гра- дуси ([°] dH)	Френски гра- дуси ([°] fH)	mmol/l	Градуси по Кларк	Ниво на омеко- тител за водата
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Фабрична настройка.

2) Не използвайте сол на това ниво.

Независимо от използвания тип почистващ препарат, задайте правилното ниво на твърдост на водата, за да запазите индикатора за солта активен.



Мулти таблетките, съдържащи сол, не са достатъчно ефективни за омекотяване на твърда вода.

Процес по регенериране

За правилните операции с омекотителя на водата, гъстото вещество на омекотителя трябва да бъде регенериран често. Процесът се извършва автоматично и е част от нормалната работа на съдомиялната.

Ще бъде задействан нов процес по регенериране между окончателното изплакване и края на програмата, когато препоръченото количество вода (вижте таблицата със стойности) е използвано от последния процес по регенериране.

Ниво на омеко- тител за водата	Количество во- да (l)
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

В случай на висока настройка за омекотителя на водата, може да се появи по средата на изпълнение на програмата преди изплакване (два пъти по време на изпълнение на програма). Задействанието на регенерирането не оказва влияние върху времетраенето на цикъла, освен ако не се появи по средата или в края на програма с кратка фаза на сушене. В такива случаи, регенерирането удължава общото времетраене на дадена програма с още 5 минути.

Като резултат, изплакването на омекотителя за вода, продължаващо 5 минути, може да започне при същия цикъл или в началото на следващата програма. Това действие увеличава общото потребление на вода за определена програма с още 4 литра, а общото потребление на електричество на дадена програма – с още 2 Wh. Изплакването на омекотителя завършва с цялостно източване на водата.

Ниво на омеко- тител за водата	Количество во- да (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25

Всяко извършено изплакване на омекотителя (възможни са повече от едно в един и същ цикъл) може да увеличи времетраенето на програмата с още 5 минути, когато това се случи, във всеки един момент в началото или по средата на дадена програма.



Всички стойности на потребление в този раздел са определени в съответствие с актуалните приложими стандарти в лабораторни условия с твърдост на водата 2.5mmol/L съгласно Регламент 2019/2022 (омекотител за вода: ниво 3).

Налягането и температурата на водата, както и различното захранване могат да променят стойностите.

6.3 Нивото на препарата за изплакване

Препараторът за изплакване помага на съдовете да изсъхнат без следи и петна. Той се отделя автоматично по време на фазата на горещо сливане. Възможно е да се настрои освободеното количество препарат за изплакване.

Когато резервоарът за препарат за изплакване се изпразни, индикаторът за препарат за изплакване се включва и напомня, че той трябва да се допълни. Ако при използване само на мулти-таблетки резултатите от сушенето са добри, диспенсърът и индикаторът може да бъдат деактивирани. Но за най-добри резултати при сушене препоръчваме да използвате препарат за изплакване и да оставите индикатора активен.

За деактивиране на диспенсъра и индикатора за препарат за изплакване, настройте нивото на препарата на 0A.

6.4 Звук за край

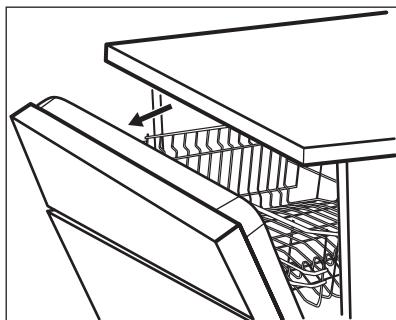
Можете да активирате звуков сигнал, който звучи, когато програмата приключи.



Звуковите сигнали прозвучават също и при наличие на неизправност на уреда. Тези сигнали не могат да бъдат деактивирани.

6.5 AirDry

AirDry подобрява резултатите от изсушаването. По време на фазата на сушене вратичката на уреда се отваря автоматично и остава открехната.



AirDry се активира автоматично с всички програми освен Предварително изплакване.

Времетраенето на фазата на сушене и времето за отваряне на вратичката се различават в зависимост от избраната програма и опции.

Когато AirDry отвори вратичката, на дисплея се показва оставащото време на работещата програма.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не се опитвайте да затворите вратичката на уреда до 2 минути след автоматичното отваряне. Това може да повреди уреда.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Ако децата имат достъп до уреда, препоръчваме да деактивирате AirDry. Автоматичното отваряне на вратата може да представлява опасност.



Когато AirDry отвори вратата, Beam-on-Floor може да не се вижда напълно. За да видите дали програмата е завършена, погледнете контролното табло.

6.6 Звук на бутоните

Бутоните на контролния панел издават звук клик, когато ги натиснете. Може да деактивирате този звук:

7. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

- 1. Уверете се, че зададеното ниво на омекотителя за вода съответства на твърдостта на водоснабдяването. Ако не съответства, можете да регулирате нивото на омекотителя за вода.**
- 2. Напълнете резервоара за сол.**
- 3. Напълнете отделението за препарат за изплакване.**
- 4. Отворете крана за вода.**
- 5. Стартрайте програма, за да отстраните всякакви остатъци от производствения процес. Quick , за да отстраните всякакви остатъци от производствения процес. Не използвайте измиващ препаратор и не зареждайте кошниците със съдове.**

След като стартирате програмата, уредът презарежда смолата в омекотителя за вода в продължение на до 5 минути. Фазата за миене става само след приключване на тази процедура. Процедурата се повтаря периодично.

6.7 Последно избрана програма

Можете да настроите автоматичния избор на най-скоро използваната програма и опции.

Последната програма, която е завършена преди дезактивирането на уреда, е запаметена. Тогава се избира автоматично, след като активирате уреда.

Когато последният избор на програма е деактивиран, програмата по подразбиране е ECO.

7.1 Резервоар за сол

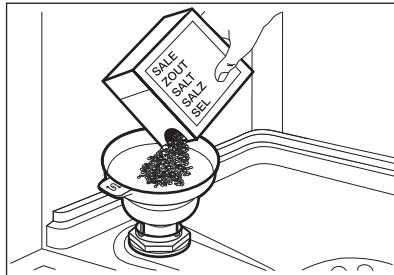
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Използвайте груба сол, предназначена само за съдомиялни машини. Фината сол увеличава риска от корозия.

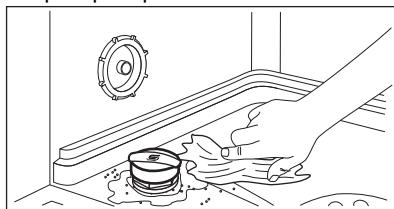
Солта се използва за презареждане на смолата в омекотителя за вода и за гарантиране на добри резултати при измиване във всекидневната употреба.

Как да заредите резервоара за сол

- 1. Завъртете капачката резервоара за сол обратно на часовниковата стрелка и я извадете.**
- 2. Поставете 1 литър вода в резервоара за сол (само първия път).**
- 3. Напълнете резервоара за сол със сол за съдомиялна машина (докато се напълни).**



4. Внимателно разклатете фунията посредством дръжката й, за да влязат и последните гранули.
5. Почистете солта около отвора на резервоара за сол.



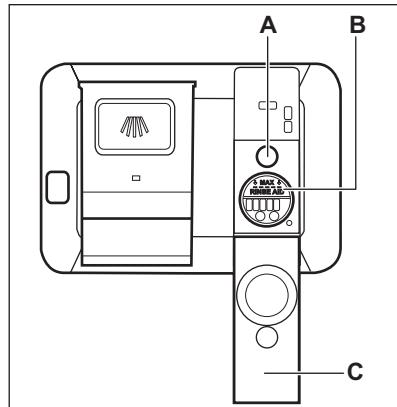
6. Отвъртете капачката на резервоара за сол по часовниковата стрелка, за да го затворите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Докато пълните резервоара за сол, от него могат да излязат вода и сол. След като напълнете отделението за сол, веднага стартирайте най-кратката програма, за да предотвратите корозия. Не поставяйте съдове в кошничките.

7.2 Как да напълните дозатора за гланц за съдове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Отделението (B) е само за гланц за съдове. Не зареждайте с препарат за измиване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използвайте единствено гланц за съдове, който е специално предназначени за съдомиялни машини.

1. Отворете капака (C).
2. Напълнете дозатора (B), докато гланцът за съдове достигне маркировката „MAX“.
3. Отстранете излишния гланц за съдове с абсорбираща кърпа, за да предотвратите образуване на прекалено много пяна.
4. Затворете капака. Уверете се, че бутоњът за освобождаване щраква на място.



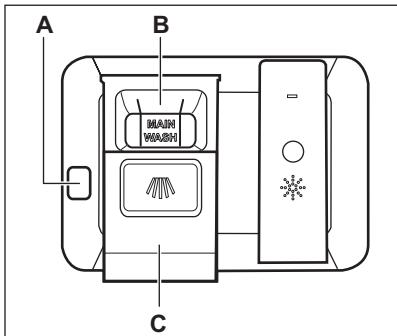
Напълнете отделението за гланц за съдове, когато индикаторът (A) е прозрачен.

8. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

1. Отворете крана за вода.
2. Натиснете и задръжте ① докато уредът се активира.
3. Напълнете резервоара за сол, ако е празен.
4. Напълнете резервоара за препарат за сливане, ако е празен.
5. Заредете кошничките.
6. Добавете миещ препарат.
7. Изберете и стартирайте програма.

8. Затворете крана за вода, когато програмата е завършена.

8.1 Използване на препарата за миене



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използвайте само препарат, специално създаден за съдомиялни машини.

1. Натиснете бутона за освобождаване (**A**), за да отворите капака (**C**).
2. Поставете препарата (gel, прах или таблетки) в отделението (**B**).
3. Ако програмата има фаза за предварително миене, поставете малко количество препарат върху вътрешната част на вратата на уреда.
4. Затворете капака. Уверете се, че бутона за освобождаване щраква на място.



За информация относно дозата на препарата, вижте инструкциите на производителя на опаковката на продукта. Обикновено 20 - 25 мл гел препарат е достатъчен за измиване на зареждане с нормално замърсяване.



Горните краища на двете вертикални ребра вътре в отделението (**B**) указват максималното ниво за зареждане на дозатора с гел (макс. 30 мл).

8.2 Как да изберете и стратирайте програма като използвате лентата за избор MY TIME

1. Пълзнете пръсти по лентата за избор MY TIME, за да изберете подходяща програма.
 - Лампичката свързана с избраната програма свети.
 - ECOMETER показва нивото на консумация на енергия и вода.
 - На екрана е показано времетраенето на програмата.
2. Активирайте приложимите EXTRAS ако е необходимо.
3. Затворете вратата на уреда, за да стартирате програмата.

8.3 Как да изберете и стартирате програмата Предварително изплакване

1. За да изберете Предварително изплакване, натиснете и задръжте Quick за 3 секунди.
 - Лампичката свързана с този бутон свети.
 - ECOMETER е изключен.
 - На екрана е показано времетраенето на програмата.
2. Затворете вратата на уреда, за да стартирате програмата.

8.4 Как да активирате EXTRAS

1. Изберете програма MY TIME като използвате лентата за избор.
2. Натиснете бутона, предназначен за опцията, която искате да активирате.
 - Лампичката свързана с този бутон свети.
 - Екранът показва новото времетраене на програмата.
 - ECOMETER показва актуализираното ниво на консумация на енергия и вода.



По подразбиране опциите трябва да се активират всеки път преди стартирането на програма. Ако последният избор на програма е активиран, запаметените опции се активират автоматично заедно с програмата.



Не е възможно активиране или деактивиране на тази опция, докато програмата оперира.



Не всички опции са съвместими една с друга.



Активирането на опции често повишава потреблението на вода и енергия, както и продължителността на програмата.

8.5 Как да стартирате програмата AUTO Sense

1. Натиснете AUTO Sense.

- Лампичката свързана с този бутоン свети.
- Екранът показва най-дългото възможно времетраене на програмата.



MY TIME и EXTRAS не са приложими за тази програма.

2. Затворете вратата на уреда, за да стартирате програмата.

Уредът усеща вида на зареждането и настройва подходящ цикъл на измиване. По време на цикъла, сензорът работи известно време и първоначалната продължителност на програмата може да намалее.

8.6 Как да отложите старта на програма

1. Изберете програма.

2. Натиснете неколкократно, докато на екрана се покаже

желаното време за отлагане (от 1 до 24 часа).

Лампичката, свързана с бутона, свети.

3. Затворете вратичката, за да започне обратното броене.

По време на обратното броене, не можете да променяте част от отложен старт и избора на програма.

Когато обратното броене завърши, програмата стартира.

8.7 Как да откажете отложения старт, докато отброяването работи

Натиснете и задръжте за около 3 секунди.

Уредът се връща към избор на програма.



Когато отмените отложения старт, трябва отново да изберете програмата.

8.8 Как се отменя работеща програма

Натиснете и задръжте за около 3 секунди.

Уредът се връща към избор на програма.



Уверете се, че дозаторът за миялен препарат е пълен, преди да стартирате нова програма.

8.9 Отваряне на вратата, докато уредът работи

Ако отворите вратата, докато работи дадена програма, цикълът на пране спира на пауза. Екранът показва оставащото време на програмата. След като затворите вратата, цикълът на пране продължава от точката на прекъсване.

Ако отворите вратата по време на обратното броене на отложен старт, отброяването ще бъде спряно на пауза. На екрана се показва текущият статус на обратното броене. След

като затворите вратата, обратното броене продължава.



Отварянето на вратата, докато уредът работи, може да повлияе на консумацията на енергия и продължителността на програмата.



Ако вратата е отворена за повече от 30 секунди по време на фазата на сушене, работещата програма спира. Това не се случва, ако вратата е отворена от функцията AirDry.

Функцията започва да работи автоматично:

- Когато програмата завърши.
- След 5 минути, ако програмата не е стартирана.

8.11 Край на програмата

Когато програмата завърши на дисплея се показва **0:00**.

Функцията Auto Off изключва автоматично уреда.

Никой от бутоните не е активен, с изключение на бутона за вкл./изкл.

8.10 Функцията Auto Off

Функцията пести енергия при изключване на уреда когато не работи.

9. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

9.1 Обща информация

Следвайте насоките по-долу, за да гарантирате оптимално почистване и изсушаване при ежедневна употреба и за да помогнете за защитата на околната среда.

- Почистването на съдове в съдомиялната, както е посочено в ръководството, обикновено е пощадящо по отношение на потребление на вода и електричество, отколкото ръчното почистване.
- Заредете съдомиялната до капацитета ѝ, за да спестите вода и електричество. За най-добрите почистващи резултати, наредете съдовете в кошниците, както е посочено в ръководството и не превишавайте капацитета на кошниците.
- Не изплаквайте предварително съдовете на ръка. Увеличава потреблението на вода и електричество. Когато е необходимо, изберете програма с фаза на предварително измиване.
- Отстранете по-големи остатъци от храна от чиниите и се уверете, че

стъклените и порцелановите чаши са празни преди да ги заредите в съдомиялната.

- Накиснете или леко изтъркайте готварските съдове, които имат загорели остатъци от храна преди да ги измиете в съдомиялната.
- Уверете се, че съдовете в кошницата не се допират или покриват. Само тогава водата може да ги достигне напълно и да измие съдовете.
- Можете да използвате препарат за съдомиялна машина, препарат за изплакване и сол поотделно или да използвате мулти-таблетки (напр. „Всичко в едно“). Следвайте инструкциите на опаковката.
- Изберете програма според типа зареждане и степента на замърсяване. ECO предлага най-ефективното потребление на вода и енергия.
- За да предотвратите появата на котлен камък в уреда:
 - Напълнете отново съда за сол, когато е необходимо.
 - Използвайте препоръчаните дози почистващ препарат и препарат за изплакване.

- Уверете се, че зададеното ниво на омекотителя за вода съответства на твърдостта на водоснабдяването.
- Следвайте указанията в главата „**Грижа и почистване**“.

9.2 Използване на сол, препарат за изплакване и почистващ препарат

- Използвайте само сол, препарат за изплакване и почистващ препарат, предназначени за съдомиялна машина. Други продукти могат да причинят повреда на уреда.
- В района с голяма и много голяма твърдост на водата, Ви препоръчваме да използвате обикновен почистващ препарат (прах, гел, таблетки без допълнителни фактори), препарат за изплакване и соли поотделно, за получаване на оптимални почистващи и изсушаващи резултати.
- Таблетките за миене не се разтварят напълно при кратки програми. За да предотвратите остатъци от препарат за миене по кухненската посуда, препоръчваме да използвате таблетките при дълги програми.
- Винаги използвайте правилното количество препарат. Недостатъчната доза препарат може да доведе до лошо измиване и натрупване на твърда вода или петна по съдовете. Употребата на твърде голямо количество препарат с мекаили омекотена вода може да доведе до остатъци от препарата върху съдовете. Определете количеството препарат въз основа на твърдостта на водата. Вижте инструкциите върху опаковката на препарата за миене.
- Винаги използвайте правилното количество препарат за изплакване. Недостатъчното количество препарат за изплакване намалява резултатите при сушене. Употребата на твърде много препарат за изплакване може да доведе до появата на синкави слоеве върху съдовете.

- Уверете се, че нивото на омекотителя за вода е правилно. Ако нивото е твърде високо, увеличеното количество сол във водата може да доведе до ръжда по приборите.

9.3 Как да постъпите, ако искате да спрете използването на комбинирани таблетки

Преди да започнете да използвате поотделно миялен препарат, сол и препарат за гланц, извършете следните стъпки:

1. Задайте най-високото ниво на омекотителя на водата.
2. Уверете се, че резервоарите за сол и за препарата за гланц са пълни.
3. Стартiranе на програма Quick. Не използвайте миялен препарат и не зареждайте кошниците със съдове.
4. Когато програмата завърши, настроите омекотителя за вода към твърдостта на водата във Вашия район.
5. Регулирайте отпусканото количество препарат за гланц.

9.4 Before starting a programme

Преди да започнете избраната програма, уверете се, че:

- Филтрите са чисти и са поставени правилно.
- Капачката на контейнера за сол е затегната.
- Разпръскащите рамене не са запушени.
- Има достатъчно сол и препарат за гланц за съдомиялна машина (освен ако не използвате многофункционални таблетки).
- Подреждането на предметите в кошниците е правилно.
- Програмата е подходяща за зареждането и степента на замърсяване.
- Използвано е подходящо количество препарат за миене.

9.5 Зареждане на кошниците

- Винаги използвайте цялото пространство на кошниците.
- Използвайте уреда единствено за миене на съдове, пригодени за използване в съдомиялна машина.
- Не мийте в уреда предмети, изработени от дърво, рог, алуминий, олово и мед, тъй като те могат да се напукат, изкривят, да се обезцветят или да се обелят.
- Не мийте в уреда предмети, които могат да попиват вода (гъби, домакински кърпи).
- Поставяйте дълбоките съдове (чаша и тигани) с дъното нагоре.
- Уверете се, че стъклените предмети не се допират един до друг.
- Поставете леките предмети в горната кошница. Уверете се, че съдовете не се движат свободно.
- Поставете приборите и малките предмети в чекмеджето за прибори.

10. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Преди всяко техническо обслужване освен изпълнението на програмата Machine Care, деактивирайте уреда и изключете щепсела от главния контакт.



Замърсените филтри и запушните разпръскащи рамена повлияват отрицателно върху резултатите от миенето. Извършвайте периодични проверки и, ако е необходимо, ги почиствайте.

10.1 Machine Care

Machine Care е програма, предназначена да почисти интериора на уреда с оптимални резултати. Тя премахва котления камък и натрупванията на мазнина.

- Преместете горната кошница нагоре, за да съберете по-едри предмети в долната кошница.
- Уверете се, че разпръскащите рамена могат да се движат свободно, преди да стартирате дадена програма.

9.6 Разтоварване на кошничките

1. Оставете съдовете да се охладят, преди да ги извадите от уреда. Горещите предмети могат лесно да се повредят.
2. Изпразнете първо долната кошница, а след това горната кошница.



След като програмата приключи, все още може да остане вода върху вътрешните повърхности на уреда.

Когато уредът усети нуждата от почистване, индикаторът е включен. Стартирайте програмата Machine Care за да почистите уреда отвътре.

Как да стартирате програмата Machine Care



Преди стартиране на програма Machine Care, почистете филтрите и разпръскащите рамена.

1. Използвайте препарат за отстраняване на наслагванията или продукт за почистване, предназначен специално за съдомиялни машини. Следвайте инструкциите на опаковката. Не поставяйте съдове в кошниците.
2. Натиснете и задържте едновременно и за около 3 секунди.

Индикаторът и свети. Екранът показва продължителността на програмата.

- Затворете вратата на уреда, за да стартирате програмата.

Когато програмата свърши, индикаторът е изключен.

10.2 Почистване отвътре

- Внимателно почистете уреда, включително гumenото уплътнение на вратичката, с мека и влажна кърпа.
- Не използвайте абразивни продукти, абразивни почистващи тампони, остри инструменти, силни химикали, шкурери или разтворители.
- За да поддържате ефективността на уреда, използвайте почистващ продукт, предназначен специално за съдомиялни машини, поне веднъж на всеки два месеца. Следвайте внимателно инструкциите на опаковката на продукта.
- За оптимални почистващи резултати, стартирайте програма Machine Care.

10.3 Отстраняване на чужди предмети

Проверете филтрите и оточната ваничка след всяко използване на съдомиялната. Чуждите предмети (напр., парчета стъкло, пластмаса, кости или клечки за зъби, т.н.) намаляват почистващите функции и могат да повредят помпата за източване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако не можете да отстраните чуждите предмети, свържете се с оторизиран сервизен център.

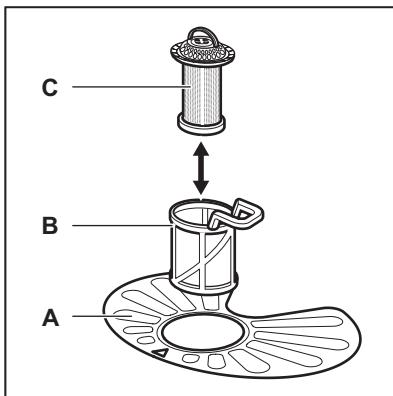
- Разглобете филтърната система, както е указано в тази глава.
- Премахнете ръчно чуждите предмети.
- Сглобете отново филтрите, както е указано в тази глава.

10.4 Външно почистване

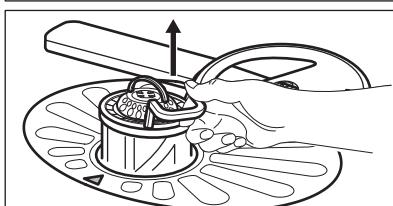
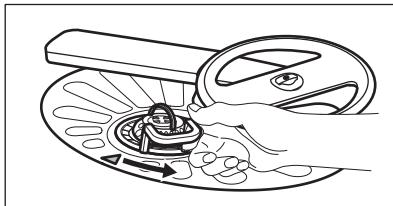
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа.
- Използвайте само неутрални препарати.
- Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки или разтворители.

10.5 Почистване на филтрите

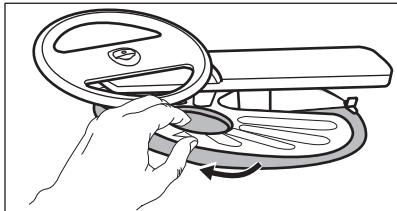
Филтърната система се състои от 3 части.



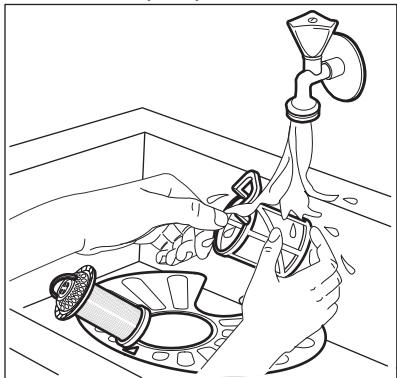
- Завъртете филтъра (B) обратно на часовниковата стрелка и го свалете.



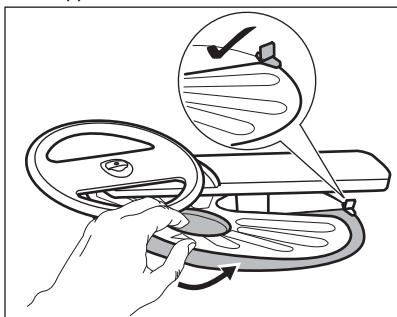
- Извадете филтър (C) от филтър (B).
- Свалете плоския филтър (A).



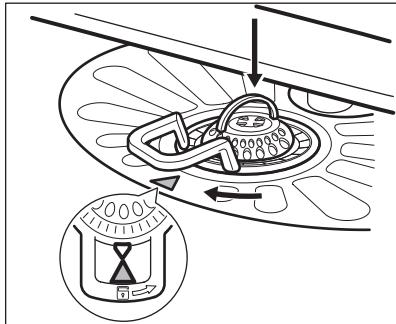
4. Измийте филтрите.



5. Уверете се, че няма остатъци от храна или замърсявания около ръба на канала.
6. Върнете плоския филтър на мястото му (A). Проверете дали е позициониран правилно под 2-та водача.



7. Сглобете наново филтрите (B) и (C).
8. Върнете обратно филтър (B) в плоския филтър (A). Завъртете го по часовниковата стрелка, докато щракне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

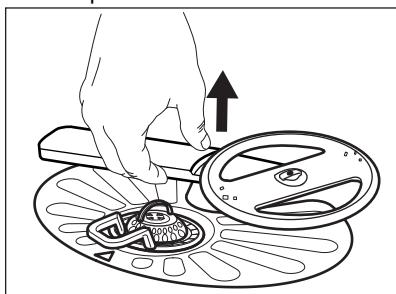
Неправилното положение на филтрите може да доведе до лоши резултати от миене и повреда на уреда.

10.6 Почистване на долното разпръскаващо рамо

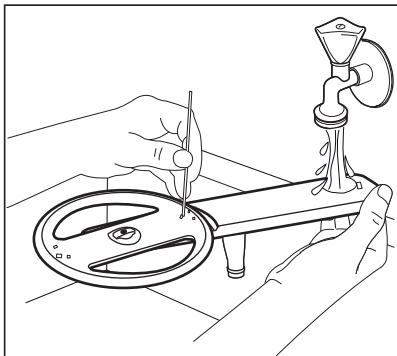
Препоръчваме Ви да почиствате долното разпръскаващо рамо редовно, за да избегнете запушване на отворите със замърсявания.

Запушните отвори могат да доведат до нездадоволителни резултати при измиване.

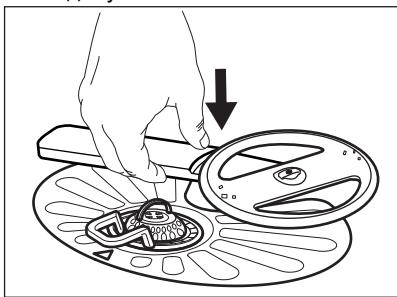
1. За да отстраните долното разпръскаващо рамо, го издърпайте нагоре.



2. Измийте разпръскаващото рамо с течаща вода. Използвайте тънък остър предмет, като клечка за зъби, за да отстраните замърсяванията от отворите.



- За да монтирате разпръскащото рамо на мястото му, натиснете го надолу.

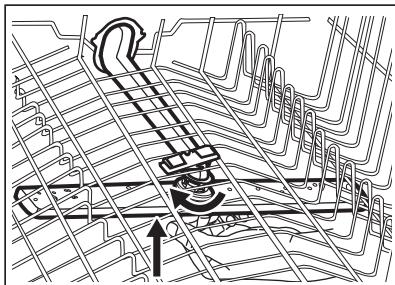


10.7 Почистване на горното разпръскащо рамо

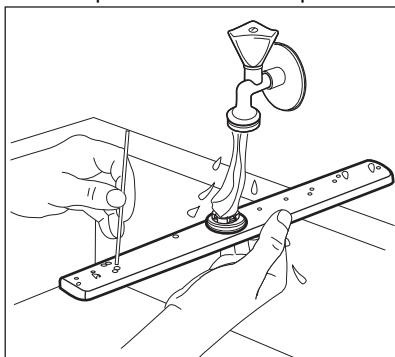
Препоръчваме Ви да почиствате горното разпръскащо рамо редовно, за да избегнете запушване на отворите със замърсявания.

Запушнените отвори могат да доведат до незадоволителни резултати при измиване.

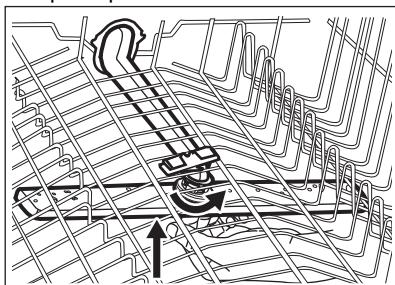
- Изтеглете горната кошница.
- За да освободите разпръскащото рамо от кошницата, натиснете го нагоре и същевременно го завъртете по посока на часовниковата стрелка.



- Измийте разпръскащото рамо с течаща вода. Използвайте тънък остър предмет, като клечка за зъби, за да отстраните замърсяванията от отворите.



- За да върнете разпръскащото рамо на мястото му, натиснете го нагоре и същевременно го завъртете обратно на часовниковата стрелка, докато се фиксира на мястото си.

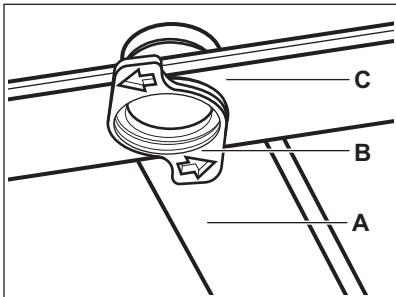


10.8 Почистване на горното разпръскащото рамо

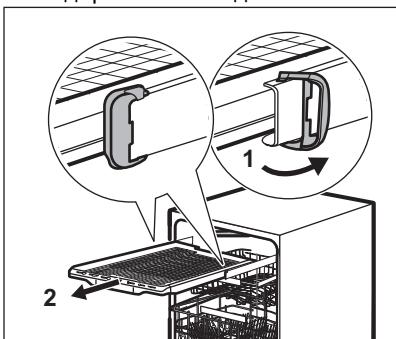
Препоръчваме Ви да почиствате горното разпръскащо рамо редовно,

за да избегнете запушване на отворите с нечистотия. Запушените отвори могат да доведат до незадоволителни резултати при измиване.

Горното разпръскащо рамо е разположено на тавана на уреда. Разпръскащото рамо (**C**) е монтирано в тръбата за подаване (**A**) с монтажния елемент (**B**).

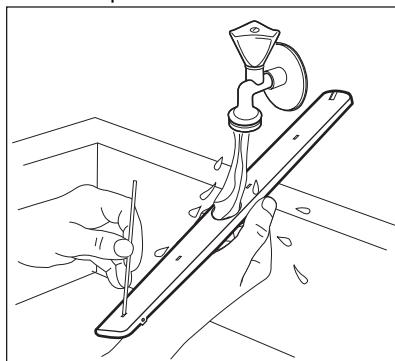


1. Освободете стоперите от двете страни на плъзгащите релси на чекмеджето за прибори и издърпайте чекмеджето.



2. Преместете горната кошица на най-долното ниво, за да достигнете по-лесно до разпръскащото рамо.

3. За да разкачете разпръскащото рамо (**C**) от тръбата за подаване (**A**), завъртете монтажния елемент (**B**) по посока обратна на часовниковата стрелка и дръпнете разпръскащото рамо надолу.
4. Измийте разпръскащото рамо с течаща вода. Използвайте тънък остръ предмет, като клечка за зъби, за да отстраните замърсяванията от отворите. Промийте отворите с вода, за да отстраните частиците замърсяване от вътрешността.



5. За да поставите разпръскащото рамо (**C**) обратно, вкарайте монтажния елемент (**B**) в разпръскащото рамо и го фиксирайте в тръбата за подаване (**A**) като го завъртите по посока на часовниковата стрелка. Уверете се, че монтажният елемент е застопорен на място.
6. Поставете чекмеджето за прибори върху плъзгащите релси и блокирайте стоперите.

11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Неправилният ремонт на уреда може да представлява опасност за сигурността на потребителя. Всички поправки трябва да се извършват от оторизиран персонал.

Основните проблеми, които е възможно да се появят, могат да се отстраняват без нуждата от контакт с оторизирания сервизен център.

Вижте информация за възможни проблеми в таблицата по-долу.

При някои проблеми на дисплея се показва алармен код.

Проблем и алармен код	Възможна причина и решение
Не можете да активирате уреда.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че щепселт е включен в контакта. Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията с предпазители.
Програмата не стартира.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че вратата на уреда е затворена. Ако сте задали забавен старт, отменете настройката или изчакайте края на отброяването. Уредът зарежда гел в омекотителя за вода. Продължителността на процедурата е около 5 минути.
Уредът не се пълни с вода. На екрана се показва i10 или i11 .	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че кранът за вода е отворен. Уверете се, че налягането на водоподаването не е прекалено ниско. За тази информация се свържете с вашата местна водоснабдителна компания. Уверете се, че кранът на водата не е запущен. Уверете се, че филтърът на входящия маркуч не е запущен. Уверете се, че входящият маркуч не е прегънат или извит.
Уредът не източва вода-та. На екрана се показва i20 .	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че сифонът на мивката не е запущен. Уверете се, че вътрешната филтърна система не е запущена. Уверете се, че маркучът за източване не е прегънат или извит.
Устройството против на-воднение е включено. На екрана се показва i30 .	<ul style="list-style-type: none"> Затворете крана за вода. Уверете се, че уредът е монтиран правилно. Уверете се, че кошниците са заредени, както е указано в ръководството за потребителя.
Неизправност на сензора за откриване на нивото на водата. На екрана се показва i41 - i44 .	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че филтрите са чисти. Изключете и включете уреда.

Проблем и алармен код Възможна причина и решение

<p>Неизправност на помпата за измиване или помпата за източване.</p> <p>На екрана се показва i51 - i59 или i5A - i5F.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Изключете и включете уреда.
<p>Температурата на водата в уреда е твърде висока или е възникната неизправност на температурния сензор.</p> <p>На екрана се показва i61 или i69.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че температурата на входящата вода не надвишава 60°C. • Изключете и включете уреда.
<p>Техническа неизправност на уреда.</p> <p>На екрана се показва iC0 или iC3.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Изключете и включете уреда.
<p>Нивото на водата в уреда е твърде високо.</p> <p>На екрана се показва iF1.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Изключете и включете уреда. • Уверете се, че филтрите са чисти. • Уверете се, че изходният маркуч е монтиран на правилната височина над пода. Вижте инструкциите за монтаж.
<p>Уредът спира и стартира повече пъти по време на работа.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Това е нормално. Това води до по-оптимално почистване и пестене на енергия.
<p>Програмата продължава твърде дълго.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ако сте задали опцията забавен старт, отменете настройката за отлагане или изчакайте обратното броене да приключи. • Активирането на опции увеличава времетраенето на програмата.
<p>Показаната продължителност на програмата е различна от продължителността в таблицата със стойности на потреблението.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Вижте таблицата със стойностите на потреблението в глава „Избор на програма“.
<p>Оставащото време на дисплея се увеличава и прескача почти до края на времетраенето на програмата.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Това не е дефект. Уредът работи правилно.
<p>Малък теч от вратичката на уреда.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Уредът не е нивелиран. Развийте малко или затегнете регулируемите крачета (ако е приложимо). • Вратичката на уреда не е центрирана спрямо отдалението. Нагласете задното краче (ако е приложимо).

Проблем и алармен код	Възможна причина и решение
Вратичката се затваря прекалено трудно.	<ul style="list-style-type: none"> Уредът не е нивелиран. Развийте малко или затегнете регулируемите крачета (ако е приложимо). Части от посудата стърчат от кошницата.
Вратичката на уреда се отваря по време на цикъла на миене.	<ul style="list-style-type: none"> Функцията AirDry е активирана. Вече можете да деактивирате функцията. Вижте „Основни настройки“.
Тракащи или чукащи звуци от вътрешността на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> Посудата не е правилно поставена в кошниците. Вижте брошурата за зареждане на кошницата. Уверете се, че пръскачките се въртят свободно.
Уредът задейства прекъсвача.	<ul style="list-style-type: none"> Амперажът не е достатъчен за едновременното захранване на всички уреди, които използвате. Проверете амперажът на контакта и производителността на уреда или изключете някой от уредите, които използвате. Вътрешна електрическа повреда на уреда. Свържете се с упълномощен сервизен център.

След като проверите уреда, изключете и включете. Ако неизправността се появя отново, свържете се с упълномощен сервизен център.

За кодове на аларма, които не са описани в таблицата, свържете се с упълномощен сервизен център.



ВНИМАНИЕ!

Не препоръчваме използването на уреда, докато проблемът не бъде изцяло отстранен. Изключете уреда от контакта и не го включвайте отново, докато не сте сигурни, че работи правилно.

Можете да намерите PNC на табелката с указания на вратата на уреда. Можете също така да проверите PNC на контролния панел.

Преди да проверите PNC, уредът трябва да е в режим на избор на програма.

- Натиснете и задръжте едновременно и за около 3 секунди. Дисплеят показва PNC на уреда.
- За да излезете от PNC презентацията, натиснете и задръжте едновременно и за около 3 секунди.

Уредът се връща на избора на програма.

11.1 Код на продукта (PNC)

Когато се обадите на оторизирания сервизен център, трябва да дадете кода на продукта за Вашия уред.

11.2 Резултатите от измиването и сушенето на съдове не са задоволителни

Проблем	Възможна причина и решение
Незадоволителни резултати от измиване.	<ul style="list-style-type: none"> • Вижте „Всекидневна употреба“, „Препоръки и съвети“ и брошурата за зареждане на кошницата. • Използвайте по-интензивна програма за измиване. • Активирайте опцията ExtraPower, за да подобрите резултатите от измиването на избраната програма. • Почистете пръскачките и филтъра. Вижте „Грижа и почистване“.
Незадоволителни резултати от изсушаване.	<ul style="list-style-type: none"> • Съдовете са били оставени прекалено дълго в затворения уред. Активирайте функцията AirDry, за да настроите автоматичното отваряне на вратата и да подобрите изсушаването. • Няма гланц за съдове или дозата му не е достатъчна. Напълнете отделението за гланц за съдове или задайте по-висока доза на гланца. • Причината може да бъде качеството на гланца за съдове. • Винаги използвайте гланц за съдове, дори и с мултифункционални таблетки. • Възможно е да се наложи да подсушите пластмасовите съдове с кърпа. • Програмата няма фаза на изсушаване. Вижте „Преглед на програмите“.
По стъклените чаши и съдове има белезници ивици или синкави слоеове.	<ul style="list-style-type: none"> • Освободеното количество гланц за съдове е твърде голямо. Настройте дозата на гланца на по-ниско. • Използван е прекалено много препарат за миеене.
По чашите и съдовете има петна и изсъхнали капки вода.	<ul style="list-style-type: none"> • Освободеното количество гланц за съдове не е достатъчно. Настройте дозата на гланца на по-високо. • Причината може да бъде качеството на гланца за съдове.
Вътрешната част на уреда е мокра.	<ul style="list-style-type: none"> • Това не е дефект на уреда. По стените на уреда има конденз.
Необичайна пяна по време на измиването.	<ul style="list-style-type: none"> • Използвайте препарат, специално създаден за съдомиялни машини. • Използвайте препарат от друг производител. • Не измивайте предварително съдовете под текуща вода.

Проблем	Възможна причина и решение
Следи от ръжда по приборите.	<ul style="list-style-type: none"> • Във водата, използвана за измиване, има прекалено много сол. Вижте „Омекотител за вода“. • Сребърните прибори и приборите от неръждаема стомана са поставени заедно. Не поставяйте сребърни прибори и такива от неръждаема стомана близо едни до други.
В края на програмата в дозатора има остатъци от препарат.	<ul style="list-style-type: none"> • В дозатора е заседнала таблетка, която не е отмита от водата. • Водата не отмива препарата от дозатора. Уверете се, че пръскачките не са блокирани или запушени. • Уверете се, че съдовете в кошниците не пречат на капака на дозатора за препарат да се отваря.
Миризми в уреда.	<ul style="list-style-type: none"> • Вижте „Вътрешно почистване“. • Стаптирайте програмата Machine Care с препарат за отстраняване на котлен камък или специален почистващ препарат за съдомиялни машини.
Отлагания от котлен камък върху съдовете, вътрешността и от вътрешната страна на вратата.	<ul style="list-style-type: none"> • Нивото на сол е ниско. Проверете индикатора за допълване. • Капачката на контейнера за сол е разхлабена. • Чешмияната вода е твърда. Вижте „Омекотител за вода“. • Използвайте сол и задайте регенериране на омекотителя за вода, дори когато се използват комбинирани таблетки. Вижте „Омекотител за вода“. • Стаптирайте програмата Machine Care с препарат за отстраняване на котлен камък за съдомиялни машини. • Ако остатъците от варовик останат, почистете уреда с подходящите препарати. • Опитайте с друг препарат за измиване. • Свържете се с производителя на измивящия препарат.
Потъмнели, обезцветени или нащърбени съдове.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че в уреда се поставят единствено съдове, пригодени за използване в съдомиялна машина. • Внимателно зареждайте и изправявайте кошницата. Вижте брошурата за зареждане на кошницата. • Поставяйте деликатните съдове в горната кошница. • Активирайте опцията GlassCare, за да осигурите специална грижа за стъклени изделия и деликатните предмети.



Вижте „Преди първа употреба“, „Всекидневна употреба“ или „Препоръки и съвети“ за други възможни причини.

12. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Размери	Ширина / височина / дълбочина (мм)	596 / 818 - 898 / 550
Електрическо свързване	1) Напрежение (V)	220 - 240
	Честота (Hz)	50
Налягане на водоподаващо	bar (минимум и максимум)	0.5 - 8
	МПа (минимум и максимум)	0.05 - 0.8
Водоподаване	Студена или топла вода ²⁾	макс. 60 °C
Капацитет	Настройки за място	15

1) Вижте табелката с данни за други стойности.

2) Ако топлата вода идва от алтернативен източник на енергия (напр. слънчеви панели), използвайте подаването на топла вода, за да намалите консумацията на енергия.

12.1 Връзка към базата данни на EU EPREL

QR кодът върху етикета за енергийна категория, доставен с уреда, предоставя интернет връзка към регистрацията на уреда в базата данни на Европейския регистър на продуктите за енергийно етикетиране (EPREL). Запазете етикета за енергийна категория за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.

Можете да намерите информация, свързана с производителността на продукта в базата данни на EU EPREL, като посетите <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете модела и продуктивния номер, които се намират на табелката с данни за продукта. Вижте глава „Описание на уреда“.

За повече информация за енергийния етикет, посетете www.theenergylabel.eu.

13. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обрънете към вашата общинска служба.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	33
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	35
3. POPIS VÝROBKU.....	37
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	38
5. VOLBA PROGRAMŮ.....	39
6. ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ	41
7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	45
8. DENNÍ POUŽITÍ.....	46
9. TIPY A RADY.....	49
10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	51
11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	55
12. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	59

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme vám, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Produkt, který jste si zvolili, čerpá z desetiletí profesionálních zkušeností a inovací. Při navrhování tohoto důmyslného a stylového spotřebiče jsme mysleli na vaše potřeby. Můžete se proto vždy, když jej používáte, spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá vás Electrolux.

Navštivte naše webové stránky:



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:

www.electrolux.com/support



Zaregistrujte svůj spotřebič a získejte lepší servis:

www.registerelectrolux.com



Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

V případě kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska mějte u sebe následující údaje: Model, výrobní číslo, sériové číslo.

Tyto informace najeznete na typovém štítku.

Varování / Důležité bezpečnostní informace

Všeobecné informace a rady

Informace o ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese

odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku od tří do osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Prací prostředky uschovejte mimo dosah dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přiblížovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobná použití, jako jsou:
 - farmářské domy, kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být v rozmezí 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet jídelních souprav: 15.

- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí jej vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.
- **VAROVÁNÍ:** Nože a další náčiní s ostrými špičkami vkládejte do koše špičkou dolů nebo vodorovně do vodorovné polohy.
- Nenechávejte spotřebič s otevřenými dvířky bez dozoru, aby na ně nedopatřením někdo nestoupil.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Pokud má spotřebič větrací otvory umístěné vespod, nesmí být zakryté např. kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem. Neinstalujte znova již jednou použitou soupravu hadic.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Z důvodu bezpečnosti spotřebič nepoužívejte, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Řídte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemisťování spotřebiče budte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your 60 cm
Dishwasher Sliding Hinge



2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

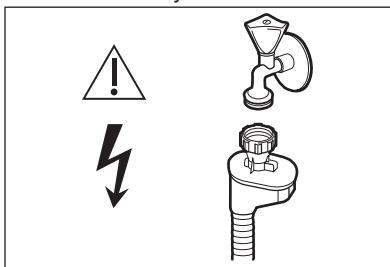
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kably.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel

vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.

- Sít'ovou zástrčku zapoťte do sít'ové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat sít'ová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Spotřebič je vybaven 13A sít'ovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v sít'ové zástrčce, použijte výhradně 13A pojistku ASTA (BS 1362) (pouze pro Velkou Britániu a Irsko).

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním sít'ovým kabelem.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte sít'ovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

2.4 Použití

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumíst'ujte hořlavé

předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

- Mýcí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Ríd'te se bezpečnostními pokyny uvedenými na obalu mýcího prostředku.
- Nepijte vodu ve spotřebiči ani si s ní nehrájte.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjmíte, dokud se nedokončí program. Na nádobí může zůstat trochu mýcího prostředku.
- Na otevřená dvířka spotřebiče nic nepokládejte ani na ně netlačte.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka, může dojít k úniku horké páry ze spotřebiče.

2.5 Vnitřní osvětlení



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu.

- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmírkám v domácích spotřebičích, at' už jde o teplotu, vibrace či tlak, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místnosti v domácnosti.
- Pokud je potřeba vnitřní osvětlení vyměnit, kontaktujte autorizované servisní středisko.

2.6 Servis

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko. Používejte výhradně originální náhradní díly.
- Uvědomte si, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné po dobu sedmi let po ukončení výroby tohoto modelu: motor, oběhové a vypouštěcí čerpadlo, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čerpadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic,

ventilů, filtrů a systémů proti únikům vody, strukturální a vnitřní součásti týkajících se sestav dvírek, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně resetovacího software. Uvědomte si, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.

- Následující náhradní díly budou dostupné po dobu 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: dveřní závesy a těsnění, ostatní těsnění, ostřikovací

ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní držáky a plastové periférie, jako jsou koše a víka.

2.7 Likvidace

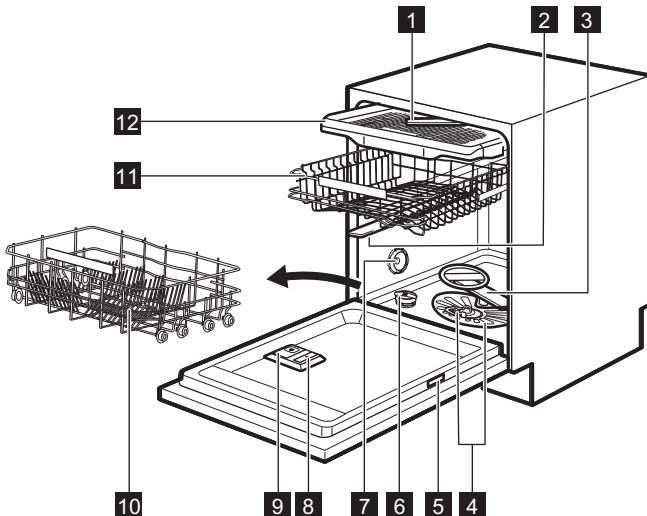


VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udusení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhodte sítový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznení dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS VÝROBKU



- 1 Stropní ostřikovací rameno
- 2 Horní ostřikovací rameno
- 3 Dolní ostřikovací rameno
- 4 Filtry
- 5 Typový štítek
- 6 Zásobník na sůl
- 7 Ventilační otvor
- 10
- 11
- 12

- 8 Dávkovač leštidla
- 9 Dávkovač mycího prostředku
- 10 Dolní koš
- 11 Horní koš
- 12 Zásuvka na příbory

3.1 Beam-on-Floor

Optická signalizace Beam-on-Floor promítá světlo na podlahu pod dvířky spotřebiče.

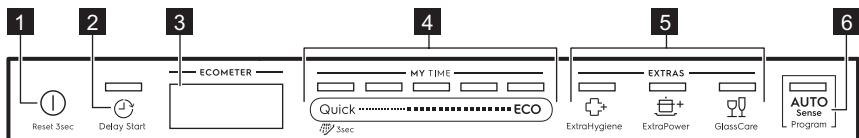
- Po spuštění programu se rozsvítí červené světlo. Bude svítit po celou dobu trvání programu.
- Zelená kontrolka se rozsvítí po dokončení programu.

- V případě poruchy spotřebiče začne blikat červená kontrolka.



Optická signalizace Beam-on-Floor se vypne spolu s vypnutím spotřebiče.

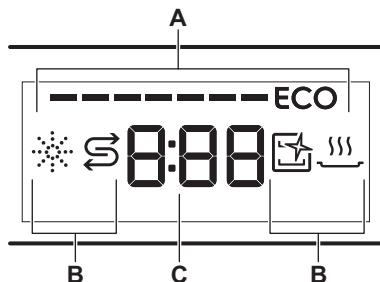
4. OVLÁDACÍ PANEL



- Tlačítko Zap/Vyp / Tlačítko Reset
- Tlačítko Delay Start
- Displej
- Volicí lišta MY TIME

- Tlačítka EXTRAS
- Tlačítko programu AUTO Sense

4.1 Displej



- ECOMETER
- Kontrolky
- Ukazatel času

4.2 ECOMETER



ECOMETER značí, jaký má volba programu dopad na spotřebu energie a vody. Čím více čárek svítí, tím nižší je spotřeba.

ECO značí ekologicky nejšetrnější volbu programu pro běžně zašpiněnou náplň.

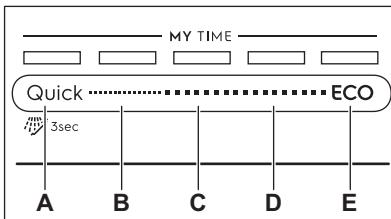
4.3 Kontrolky

Kontrolka	Popis
◆	Kontrolka leštidla. Zobrazuje se, když dávkovač leštidla potřebuje doplnit. Viz část „ Před prvním použitím “.
⌚	Kontrolka soli. Zobrazuje se, když zásobník soli potřebuje doplnit. Viz část „ Před prvním použitím “.
✉	Kontrolka Machine Care. Zobrazuje se, když spotřebič potřebuje čištění vnitřního prostoru pomocí programu Machine Care. Viz část „ Čištění a údržba “.
⠄⠄⠄	Kontrolka sušící fáze. Zobrazuje se, když je zvolen program se sušící fází. Bliká během fáze sušení. Viz část „ Volba programu “.

5. VOLBA PROGRAMŮ

5.1 MY TIME

Pomocí volicí lišty MY TIME můžete zvolit vhodný mycí program vycházející z délky trvání programu, která čítá 30 minut až čtyři hodiny.



- A. • **Quick** je nejkratší program (**30min**) vhodný k mytí čerstvě nebo lehce zašpiněné náplně.
- **Předmytí (15min)** je program pro oplachování zbytků jídel z nádobí. Brání tvorbě nepříjemných pachů ve spotřebiči. S tímto programem nepoužívejte mycí prostředek.
- B. **1h** je program vhodný pro mytí čerstvých a lehce přischnutých nečistot.
- C. **1h 30min** je program vhodný pro mytí a sušení normálně zašpiněného nádobí.
- D. **2h 40min** je program vhodný pro mytí a sušení silně zašpiněného nádobí.
- E. **ECO** je nejdelší program (**4h**), který nabízí nejúspornější spotřebu energie a vody při mytí normálně zašpiněného nádobí a příborů. Jedná se o standardní program pro zkušebny. ¹⁾

5.2 EXTRAS

Volbu programu můžete upravit podle vašich potřeb zapnutím EXTRAS.

ExtraHygiene

ExtraHygiene nabízí lepší hygienické výsledky tak, že během poslední oplachovací fáze zůstane teplota na hodnotě 65 až 70 °C po dobu nejméně 10 minut.

ExtraPower

ExtraPower zlepšuje výsledky mytí u zvoleného programu. Tato funkce zvyšuje teploty a délku mytí.

GlassCare

GlassCare nabízí speciální péči o choustivou náplň. Tato funkce brání rychlým změnám teploty mytí u zvoleného programu a snižuje ji na 45 °C. Chrání se tím sklo před poškozením.

5.3 AUTO Sense

Program AUTO Sense automaticky upraví mycí program podle typu náplně.

Spotřebič zjistí stupeň zašpinění a množství nádobí v koších. Nastaví teplotu a množství vody a také délku mytí.

¹⁾ Tento program se používá k vyhodnocení shody podle nařízení Komise EU o ekologickém designu 2019/2022.

5.4 Přehled programů

Program	Druh náplně	Stupeň zašpinění	Fáze programu	EXTRAS
Quick	<ul style="list-style-type: none"> • Nádobí • Příbory 	<ul style="list-style-type: none"> • Čerstvé 	<ul style="list-style-type: none"> • Mytí 50 °C • Průběžný oplach • Konečný oplach 45 °C • AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
Předmytí	 <ul style="list-style-type: none"> • Všechny druhy náplní 	<ul style="list-style-type: none"> • Všechny stupně zašpinění 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí 	EXTRAS nelze použít spolu s tímto programem.
1h	<ul style="list-style-type: none"> • Nádobí • Příbory 	<ul style="list-style-type: none"> • Čerstvé • Lehce přísschlé 	<ul style="list-style-type: none"> • Mytí 60 °C • Průběžný oplach • Konečný oplach 50 °C • AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
1h 30min	<ul style="list-style-type: none"> • Nádobí • Příbory • Hrnce • Pánve 	<ul style="list-style-type: none"> • Normální • Lehce přísschlé 	<ul style="list-style-type: none"> • Mytí 60 °C • Průběžný oplach • Konečný oplach 55 °C • Sušení • AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
2h 40min	<ul style="list-style-type: none"> • Nádobí • Příbory • Hrnce • Pánve 	<ul style="list-style-type: none"> • Normální až silné • Přísschlé 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí 60 °C • Průběžný oplach • Konečný oplach 60 °C • Sušení • AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
ECO	<ul style="list-style-type: none"> • Nádobí • Příbory • Hrnce • Pánve 	<ul style="list-style-type: none"> • Normální • Lehce přísschlé 	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí 50 °C • Průběžný oplach • Konečný oplach 55 °C • Sušení • AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO Sense	<ul style="list-style-type: none"> • Nádobí • Příbory • Hrnce • Pánve 	Program se přizpůsobí všem stupňům zašpinění.	<ul style="list-style-type: none"> • Předmytí • Mytí 50 - 60 °C • Průběžný oplach • Konečný oplach 60 °C • Sušení • AirDry 	EXTRAS nelze použít spolu s tímto programem.
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> • Bez náplně 	Tento program vyčistí vnitřek spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> • Mytí 70 °C • Průběžný oplach • Závěrečný oplach • AirDry 	EXTRAS nelze použít spolu s tímto programem.

Údaje o spotřebě

Program 1) 2)	Voda (l)	Energie (kWh)	Trvání (min.)
Quick	9.5 - 11.6	0.52 - 0.64	30
Předmytí	4.3 - 5.3	0.01 - 0.04	15
1h	10.5 - 12.9	0.92 - 1.06	60
1h 30min	11.6 - 14.2	1.00 - 1.15	90
2h 40min	11 - 13.5	1.12 - 1.26	160
ECO	11	0.860	240
AUTO Sense	10.4 - 13.3	0.76 - 1.22	120 - 170
Machine Care	9.7 - 11.8	0.60 - 0.73	60

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce produktu, funkčích, množství nádobí a míře zašpinění.

2) Hodnoty pro programy jiné, než ECO, jsou pouze informativní.

Informace pro zkušebny

Chcete-li získat potřebné informace k provádění testů výkonnosti (např. podle normy EN60436), zašlete e-mail na adresu:

info.test@dishwasher-production.com

V žádosti uveďte výrobní číslo (PNC) z typového štítku.

V případě jakýchkoli dalších dotazů ohledně vaší myčky nádobí si pročtěte servisní příručku dodanou s vaším spotřebičem.

6. ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ

Spotřebič lze nastavit změnou základních nastavení podle vašich potřeb.

Číslo	Nastavení	Hodnoty	Popis ¹⁾
1	Tvrdość vody	Od stupně 1L do stupně 10L (výchozí: 5L)	Slouží k nastavení změkčovače vody podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
2	Množství leštít-dla	Od stupně 0A do stupně 6A (výchozí: 4A)	Slouží k úpravě stupně leštítka podle potřebného dávkování.
3	Zvuk konce	On Off (výchozí nastavení)	Slouží k zapnutí či vypnutí zvukové signifikace konce programu.
4	Automatické otevírání dvířek	On (výchozí nastavení) Off	Slouží k zapnutí či vypnutí funkce AirDry.

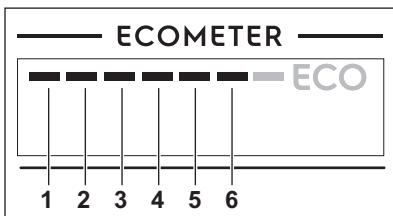
Číslo	Nastavení	Hodnoty	Popis 1)
5	Tóny tlačítek	On (výchozí nastavení) Off	Slouží k zapnutí či vypnutí zvuku stisknutých tlačítek.
6	Volba posledního programu	On Off (výchozí nastavení)	Slouží k zapnutí či vypnutí automatické volby posledního použitého programu a funkcí.

1) Více podrobností naleznete v informacích v této kapitole.

Základní nastavení můžete změnit v režimu nastavení.

Když je spotřebič v režimu nastavení, čárky ECOMETER reprezentují dostupná nastavení. U každého nastavení bliká vyhrazená čárka ECOMETER.

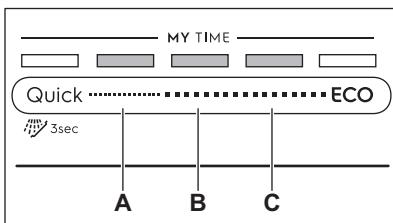
Pořadí základních nastavení prezentovaných v tabulce je také pořadím nastavení na ECOMETER:



6.1 Režim nastavení

Jak procházet nabídkami v režimu nastavení

V režimu nastavení můžete procházet nabídkami pomocí volicí lišty MY TIME.



A. Tlačítko Předchozí

B. Tlačítko OK

C. Tlačítko Další

Použijte Předchozí a Další k přepnutí mezi základními nastaveními a ke změně jejich hodnot.

Použijte OK k zadání zvoleného nastavení a k potvrzení změny jeho hodnoty.

Jak aktivovat režim nastavení

Do režimu nastavení můžete přejít před spuštěním programu. Do režimu nastavení nemůžete přejít, když je spuštěn program.

Do režimu nastavení přejdete současným stisknutím a podržením tlačítka Quick a ECO na cca tři sekundy. Kontrolky týkající se Předchozí, OK a Další svítí.

Jak změnit nastavení

Ujistěte se, že je spotřebič v režimu nastavení.

- Použijte Předchozí nebo Další k navolení čárky ECOMETER vyhrazené pro požadované nastavení.
 - Čárka ECOMETER vyhrazená pro zvolené nastavení bliká.
 - Na displeji se zobrazí aktuální hodnota nastavení.
- Stisknutím OK zadejte nastavení.
 - Čárka ECOMETER vyhrazená pro zvolené nastavení svítí. Ostatní čárky nesvítí.
 - Aktuální hodnota nastavení bliká.
- Použijte Předchozí nebo Další ke změně hodnot.
- Stisknutím OK potvrďte nastavení.
 - Nové nastavení je uloženo.
 - Spotřebič se vrátí na seznam základního nastavení.

5. Současně stiskněte a podržte Quick a **ECO** po dobu cca tří sekund k opuštění režimu nastavení.

Spotřebič se vrátí k volbě programu. Uložená nastavení budou platná, dokud je opět nezměníte.

6.2 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Tvrdość wody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Nastavení z výroby.

2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

Bez ohledu na použitý typ mycího prostředku nastavte správný stupeň změkčovače vody, který udrží ukazatel doplnění soli zapnutý.



Kombinované mycí tablety obsahující sůl nejsou dostatečně účinné, aby změkčily tvrdou vodu.

Proces regenerace

Pro správné fungování změkčovače vody se musí pryskyřice zařízení změkčovače pravidelně regenerovat. Tento proces je automatický a je součástí běžného chodu myčky nádobí.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdość vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdość vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

Když se od předchozí regenerace použije předepsané množství vody (viz hodnoty v tabulce), iniciuje se mezi konečným oplachem a koncem programu nový proces regenerace.

Nastavení změkčovače vody	Množství vody (l)
1	250
2	100
3	62
4	47

Nastavení zmék-čovače vody	Množství vody (l)
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

V případě vysokého nastavení zmékčovače vody také může nastat uprostřed programu, před oplachem (dvakrát během programu). Iniciace regenerace nemá žádný vliv na délku programu, pokud k ní nedojde uprostřed programu nebo na konci programu s krátkou sušící fází. V takových případech regenerace prodlouží celkovou délku programu o dalších pět minut.

Následně může začít vyplachování zmékčovače vody, které trvá pět minut, ve stejném cyklu nebo na začátku dalšího programu. Tato aktivita zvyšuje u programu celkovou spotřebu vody o další čtyři litry a celkovou spotřebu energie o další 2 Wh. Vyplachování zmékčovače končí úplným vypuštěním.

Každý provedený výplach zmékčovače (lze i více než jednou ve stejném cyklu) může prodloužit délku programu o dalších pět minut, když nastane kdykoliv na začátku nebo uprostřed programu.



Všechny hodnoty spotřeby uvedené v této části jsou určeny v souladu s aktuálně použitelnými standardy v laboratorních podmínkách s tvrdostí vody 2,5 mmol/l podle směrnice 2019/2022 (zmékčovače vody: stupeň 3). Tlak a teplota vody stejně jako výkyvy v síťovém napájení mohou tyto hodnoty změnit.

6.3 Množství leštidla

Leštidlo pomáhá usušit nádobí bez šmouh a skvrn. Leštidlo se automaticky

uvolňuje během horké oplachovací fáze. Je možné nastavit množství uvolňovaného leštidla.

Je-li komora dávkovače leštidla prázdná, kontrolka dávkovače leštidla se rozsvítí a signalizuje, že je nutné leštidlo doplnit. Pokud jsou výsledky sušení uspokojivé, když používáte pouze kombinované tablety, lze dávkovač leštidla a kontrolku vypnout. Nicméně pro nejlepší výsledky sušení vždy používejte leštidlo a mějte kontrolku leštidla zapnutou.

Pro vypnutí dávkovače leštidla a kontrolky nastavte stupeň leštidla na 0A.

6.4 Zvuk konce

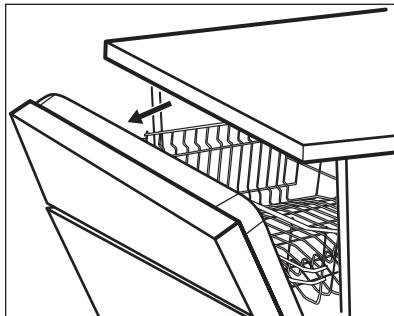
Můžete zapnout zvukový signál, který zazní po dokončení programu.



Zvuková signalizace zazní také, když dojde k poruše spotřebiče. Tyto signály nelze vypnout.

6.5 AirDry

AirDry zlepšuje výsledky sušení. Během fáze sušení se dvířka spotřebiče automaticky otevřou a zůstanou pootevřená.



AirDry se automaticky zapne u všech programů s výjimkou Předmýtí.

Trvání fáze sušení a čas otevření dvířek se liší podle zvoleného programu a funkcí.

Když AirDry otevře dvířka, na displeji se zobrazí zbyvající čas spuštěného programu.

**POZOR!**

Nepokoušejte se zavřít dvírka spotřebiče po dobu 2 minut po automatickém otevření. Spotřebič by se mohl poškodit.

**POZOR!**

Pokud mají ke spotřebiči přístup děti, doporučujeme vypnout AirDry. Automatické otevírání dvírek by mohlo představovat nebezpečí.



Když AirDry otevře dvírka, Beam-on-Floor nemusí být zcela vidět. Ke zjištění, zda se program dokončil, se podívejte na ovládací panel.

6.6 Tóny tlačítek

Tlačítka na ovládacím panelu vydávají zvuk cvaknutí, když je stisknete. Tento zvuk můžete vypnout.

6.7 Volba posledního programu

Můžete nastavit automatickou volbu posledního použitého programu a funkci.

Poslední program, který byl dokončen před vypnutím spotřebiče, je uložen. Poté se nastaví automaticky po zapnutí spotřebiče.

Když je volba posledního programu vypnutá, výchozím programem je ECO.

7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň změkčovače vody.**
- Naplňte zásobník na sůl.
- Naplňte dávkovač leštidla.
- Otevřete vodovodní kohoutek.
- Spusťte program Quick k odstranění jakýchkoliv zbytků z výroby. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nádobí do koší.

Po spuštění programu spotřebič regeneruje pryskyřice ve změkčovači vody po dobu až pěti minut. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

7.1 Zásobník na sůl

**POZOR!**

Používejte výhradně hrubou sůl určenou pro myčky. Jemná sůl zvyšuje riziko koroze.

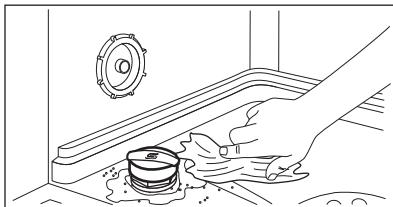
Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

Jak doplnit zásobník na sůl

- Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
- Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
- Naplňte zásobník solí (dokud není zcela plný).



- Opatrně zařeste trychtířem, aby se dovnitř dostala poslední zrnka.
- Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.



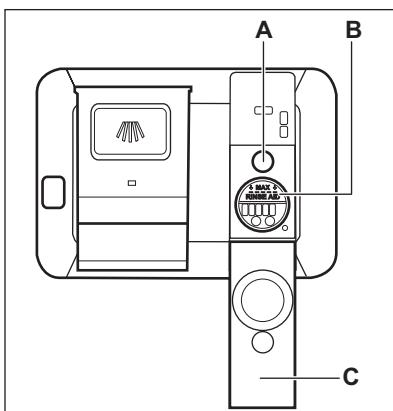
6. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.



POZOR!

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Po doplnění soli do zásobníku ihned spusťte nejkratší program jako prevenci před korozí. Do košů nevkládejte žádné nádobí.

7.2 Jak doplnit dávkovač leštítla



8. DENNÍ POUŽITÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stiskněte a podržte ①, dokud se nezapne spotřebič.
3. Naplňte zásobník na sůl, pokud je prázdný.
4. Naplňte dávkovač leštítla, pokud je prázdný.
5. Naplňte koše.
6. Přidejte mycí prostředek.
7. Zvolte a spusťte program.
8. Po dokončení programu zavřete vodovodní kohoutek.



POZOR!

Přihrádka (B) je pouze pro leštítlo. Neplňte ji mycím prostředkem.



POZOR!

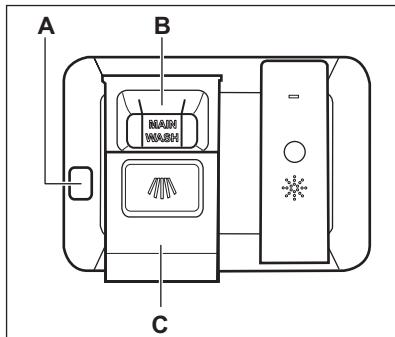
Používejte pouze leštítlo určené výhradně pro myčky nádobí.

1. Otevřete víčko (C).
2. Naplňte dávkovač leštítla (B), dokud kapalina nedosáhne značky "MAX".
3. Rozlité leštítlo setřete savým hadíkem, aby se netvořilo nadmerné množství pěny.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se víčko zajistí na svém místě.



Dávkovač leštítla doplňte, když je ukazatel leštítla (A) viditelný.

8.1 Použití mycího prostředku



POZOR!

Používejte pouze mycí prostředky určené výhradně pro myčky nádobí.

1. Stisknutím uvolňovacího tlačítka (A) otevřete víčko (C).
2. Mycí prostředek (gel, prášek nebo tabletu) vložte do příhrádky (B).
3. Pokud program zahrnuje fázi předmytí, přidejte trochu mycího prostředku na vnitřní část dvířek spotřebiče.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se víčko zajistí na svém místě.



Informace o dávkování mycího prostředku najeznete v pokynech výrobce na balení výrobku. Obvykle je adekvátním množstvím 20–25 ml gelového mycího prostředku pro mytí normálně zašpiněného nádobí.



Horní konce dvou vertikálních žeber uvnitř příhrádky (B) značí maximální hladinu pro naplnění dávkovače gely (max. 30 ml).

8.2 Jako zvolit a spustit program pomocí volicí lišty MY TIME

1. Posuňte prstem přes volicí lištu MY TIME pro volbu vhodného programu.
 - Kontrolka daného zvoleného programu se rozsvítí.
 - ECOMETER značí stupeň spotřeby energie a vody.
 - Na displeji se zobrazí délka programu.
2. Zapněte použitelné funkce EXTRAS, jsou-li zapotřebí.
3. Program spusťte zavřením dvířek spotřebiče.

8.3 Jak zvolit a spustit program

Předmytí

1. K volbě Předmytí stiskněte a podržte Quick po dobu tří sekund.
 - Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.
 - ECOMETER nesvítí.
 - Na displeji se zobrazí délka programu.
2. Program spusťte zavřením dvířek spotřebiče.

8.4 Jak zapnout funkci EXTRAS

1. Zvolte program pomocí volicí lišty MY TIME.
2. Stiskněte tlačítko vyhrazené funkci, kterou chcete zapnout.
 - Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.
 - Na displeji se zobrazí aktualizovaná délka programu.
 - ECOMETER značí aktualizovaný stupeň spotřeby energie a vody.

i Ve výchozím nastavení je nutné před spuštěním programu pokaždé navolit požadované funkce. Pokud je zapnuta volba posledního programu, uložené funkce se aktivují automaticky spolu s programem.

i Během spuštěného programu již není možné funkce vypnout či zapnout.

i Ne všechny funkce jsou vzájemně slučitelné.

i Zapnuté funkce často zvyšují spotřebu vody a energie a také délku programu.

8.5 Jak spustit program AUTO Sense

1. Stiskněte AUTO Sense.

- Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.
- Na displeji se zobrazí maximální možná délka programu.

i MY TIME a EXTRAS nelze použít spolu s tímto programem.

2. Program spusťte zavřením dvírek spotřebiče.

Spotřebič detekuje typ náplně a upraví vhodný mycí program. Během programu snímače několikrát zapracují a počáteční délka programu se může zkrátit.

8.6 Jak odložit spuštění programu

1. Zvolte program.

2. Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí požadovaná délka odložení startu (1–24 hodin).

Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.

3. Odpočet spusťte zavřením dvírek spotřebiče.

V průběhu odpočtu nelze změnit délku odložení startu ani volbu programu.

Po dokončení odpočtu se spustí program.

8.7 Jak zrušit odložený start během jeho odpočítávání

Stiskněte a podržte  po dobu asi tří sekund.

Spotřebič se vrátí k volbě programu.

i Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program.

8.8 Jak zrušit probíhající program

Stiskněte a podržte  po dobu asi tří sekund.

Spotřebič se vrátí k volbě programu.

i Před spuštěním nového programu zkонтrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

8.9 Otevření dvírek během provozu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, mycí program se pozastaví. Na displeji se zobrazí zbyvající délka trvání programu. Po zavření dvířek bude mycí program pokračovat od okamžiku přerušení.

Pokud otevřete dvířka během odpočítávání odloženého startu, odpočet se pozastaví. Na displeji se zobrazí aktuální stav odpočtu. Po zavření dvířek bude odpočítávání pokračovat.

i Otevření dvírek v průběhu provozu spotřebiče může mít vliv na spotřebu energie a délku trvání programu.



Pokud dviřka otevřete během sušící fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. Jsou-li dviřka otevřena prostřednictvím funkce AirDry, pak k tomuto nedojde.

8.10 Funkce Auto Off

Tato funkce šetří energii vypnutím spotřebiče, když nepracuje.

Tato funkce se automaticky spustí:

- Když je program dokončen.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

8.11 Konec programu

Po dokončení programu se na displeji zobrazí **0:00**.

Funkce Auto Off automaticky vypne spotřebič.

Žádná tlačítka kromě tlačítka Zap/Vyp nejsou aktivní.

9. TIPY A RADY

9.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledek mytí a sušení při každodenním používání a pomohou chránit životní prostředí.

- Mytí nádobí v myčce nádobí dle pokynů v návodu k použití obvykle spotřebuje méně vody a energie než ruční mytí nádobí.
- Napříte myčku nádobí po maximální kapacitu, abyste šetřili vodou a energií. Pro nejlepší výsledky mytí rozmístěte nádobí v koších dle pokynů v návodu k použití a koše nepřeplňujte.
- Nádobí neoplachujte ručně. Zvyšuje to spotřebu vody a energie. V případě potřeby nastavte program s fází předmytí.
- Odstraňte větší zbytky jídla z nádobí a vyprázdněte hrnky a sklenice, než je vložíte dovnitř spotřebiče.
- Namočte a lehce očistěte varné nádoby s pevnými zbytky připečených jídel, než je umyjete ve spotřebiči.
- Ujistěte se, že se kusy nádobí v koších nedotýkají nebo neprekryvají. Pouze tak se voda zcela dostane k nádobí a umyje ho.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „Vše v 1“). Rídte se pokyny na obalu.
- Nastavte program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program ECO nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie.

• Prevence usazování vodního kamene uvnitř spotřebiče:

- Doplňte zásobník na sůl, kdykoliv je to zapotřebí.
- Používejte doporučené množství mycího prostředku a leštidla.
- Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody.
- Rídte se pokyny v části „**Čištění a údržba**“.

9.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

• Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.

• V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících činidel), leštidlo a sůl odděleně.

• Mycí tablety se u krátkých programů zcela neropustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.

• Vždy používejte správné množství mycího prostředku. Nedostatečné množství mycího prostředku může způsobit špatné výsledky mytí a usazování povlaku či vodních skvrn na nádobí z důvodu tvrdé vody.

Použití přílišného množství mycího prostředku s měkkou nebo

změkčenou vodou zanechává zbytky mycího prostředku na nádobí.

Upravte množství mycího prostředku na základě tvrdosti vody. Říďte se pokyny na balení mycího prostředku.

- Vždy používejte správné množství leštidla. Nedostatečné dávkování leštidla zhoršuje výsledky sušení. Použití přílišného množství leštidla vede k modravému potahu na nádobí.
- Ujistěte se, zda je správný stupeň zmékčovače vody. Pokud je stupeň příliš vysoký, zvýšené množství soli ve vodě může vést k reznutí příborů.

9.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, provedte následující kroky:

1. Nastavte nejvyšší stupeň zmékčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Spusťte program Quick. Nepřidávejte mycí prostředek a nevkládejte nádobí do košů.
4. Po dokončení programu nastavte zmékčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřídte dávkování leštidla.

9.4 Před spuštěním programu

Před spuštěním zvoleného programu se ujistěte, že:

- filtry jsou čisté a správně nainstalované,
- víčko zásobníku na sůl je utažené,
- ostříkovací ramena nejsou ucpaná,
- je doplněno dostatečné množství soli a leštidla (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety),
- rozmištění nádobí v koších je správné,

- program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění,
- je použito správné množství mycího prostředku.

9.5 Naplnění košů

- Vždy využijte celý prostor košů.
- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce.
- Nemyjte ve spotřebiči nádobí vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, cínu a mědi, jelikož by mohlo prasknout, zohýbat se, vyblednout nebo by se na něm mohly vytvořit důlky.
- Nemyjte ve spotřebiči předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Duté nádobí (šálky, sklenice či párnve) pokládejte dnem vzhůru.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehybaly.
- Malé předměty a příbory vložte do zásuvky na příbory.
- Horní koš přesuňte nahoru, aby velké kusy nádobí bylo možné vložit do dolního koše.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací ramena mohou volně pohybovat.

9.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.



Po dokončení programu může na vnitřních plochách spotřebiče stále zůstat voda.

10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Před každou údržbou kromě spuštění programu Machine Care spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



Zanesené filtry a ucpaná ostřikovací ramena negativně ovlivňují výsledky mytí. Pravidelně tyto prvky kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

10.1 Machine Care

Machine Care je program vyhrazený pro mytí vnitřku spotřebiče s optimálními výsledky. Odstraňuje vodní kámen a usazenou mastnotu.

Když spotřebič detekuje potřebu čištění, rozsvítí se kontrolka . K vyčištění vnitřku spotřebiče spusťte program Machine Care.

Jak spustit program Machine Care



Před spuštěním programu Machine Care vyčistěte filtry a ostřikovací ramena.

1. Použijte prostředek na odstraňování vodního kamene nebo čisticí prostředek navržený speciálně pro myčky nádobí. Řídte se pokyny na obalu. Do koší nevkládejte žádné nádobí.
2. Současně stiskněte a podržte a po dobu cca tří sekund.

Kontrolky a blikají. Na displeji se zobrazí délka programu.
 3. Program spusťte zavřením dveřek spotřebiče.

Po dokončení programu kontrolka zhasne.

10.2 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryzového těsnění dveřek vlhkým měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, ostré nástroje, silné chemikálie, drátěnky nebo rozpouštědla.
- K uchování nejlepšího výkonu vašeho spotřebiče použijte alespoň jednou za dva měsíce speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Řídte se pečlivě pokyny na balení výrobku.
- Pro optimální výsledky čištění spusťte program Machine Care.

10.3 Odstraňování cizích předmětů

Po každém použití myčky nádobí zkontrolujte filtry a jímku. Cizí předměty (např. kusy skla, plasty, kosti nebo párátká apod.) snižují mycí výkon a mohou způsobit poškození vypouštěcího čerpadla.



POZOR!

Pokud nemůžete cizí předměty odstranit, obraťte se na autorizované servisní středisko.

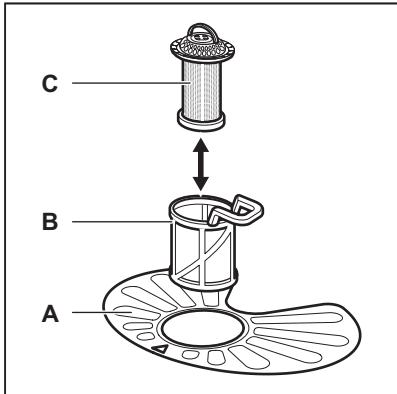
1. Demontujte systém filtrů dle pokynů v této části.
2. Jakékoli cizí předměty ručně odstraňte.
3. Namontujte filtry zpět dle pokynů v této části.

10.4 Čištění vnějších ploch

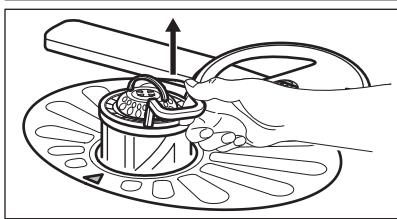
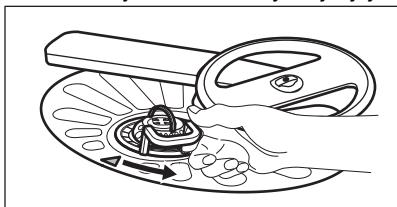
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

10.5 Čištění filtrů

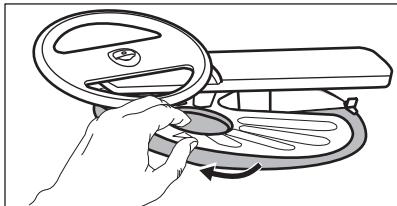
Systém filtru se skládá ze tří částí.



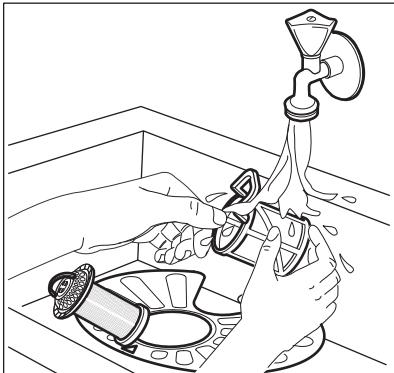
- Otočte filtrem (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



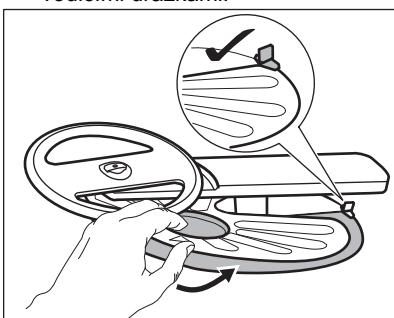
- Vyndejte filtr (C) z filtru (B).
- Výjměte plochý filtr (A).



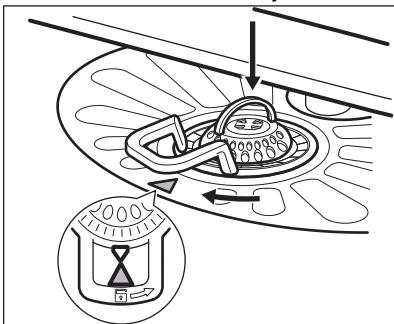
- Filtry omyjte.



- Zkontrolujte, zda ve sběrné jímce nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídla a nečistot.
- Vložte zpět plochý filtr (A). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



- Sestavte filtry (B) a (C).
- Vložte zpět filtr (B) do plochého filtru (A). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.



**POZOR!**

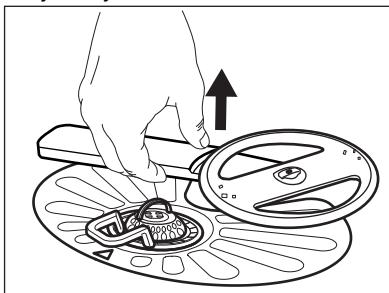
Nesprávné umístění filtrů může mít z následkem špatné výsledky mytí a poškození spotřebice.

10.6 Čištění dolního ostřikovacího ramene

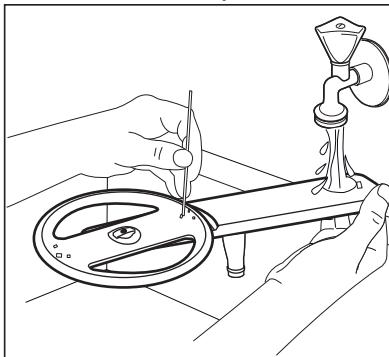
Dolní ostřikovací rameno doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili upcání otvorů nečistotami.

Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

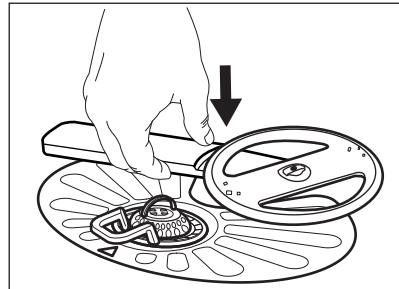
1. Dolní ostřikovací rameno vyjmete jeho vytažením směrem nahor.



2. Ostřikovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátky, odstraňte nečistoty z otvorů.



3. Dolní ostřikovací rameno nainstalujete zpět zatlačením ramene směrem dolů.

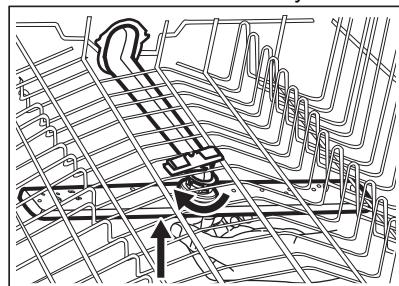


10.7 Čištění horního ostřikovacího ramene

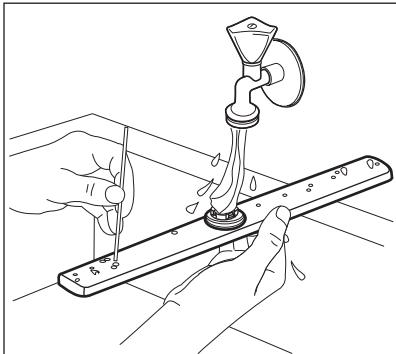
Horní ostřikovací rameno doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili upcání otvorů nečistotami.

Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

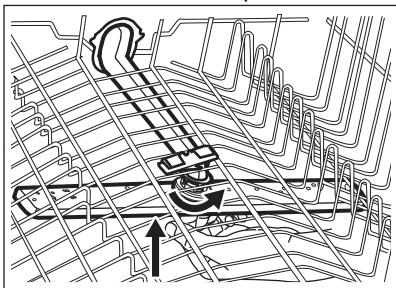
1. Horní koš vytáhněte ven.
2. Chcete-li ostřikovací rameno odpojit z koše, zatlačte ostřikovací rameno směrem vzhůru a současně jím otočte ve směru hodinových ručiček.



3. Ostřikovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátky, odstraňte nečistoty z otvorů.



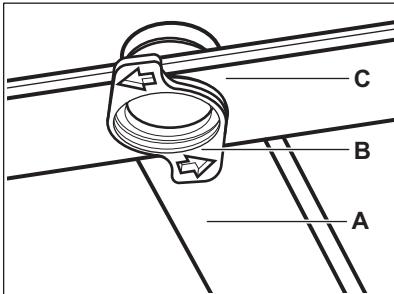
4. Chcete-li ostříkovací rameno namontovat zpět, zatlačte ho směrem vzhůru a současně jím otočte proti směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo.



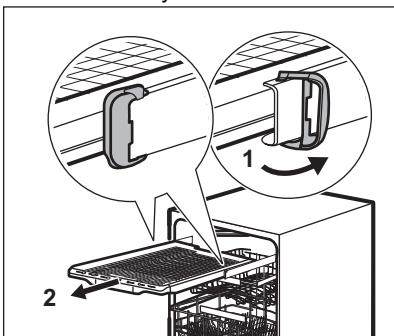
10.8 Čištění stropního ostříkovacího ramene

Stropní ostříkovací rameno doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili ucpání otvorů nečistotami. Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

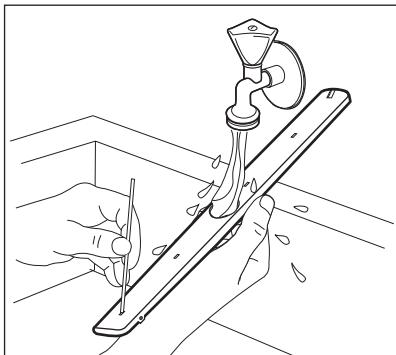
Stropní ostříkovací rameno je umístěno na stropu spotřebiče. Ostříkovací rameno (**C**) je instalováno v přívodní trubce (**A**) pomocí úchytného prvku (**B**).



1. Uvolněte zarážky po stranách kluzných kolejnic zásuvky na příbory a zásuvku vytáhněte.



2. Abyste se k ostříkovacímu ramenu snadněji dostali, přesuňte horní koš do nejnižší pozice.
3. Ostříkovací rameno (**C**) z přívodní trubky (**A**) odpojíte otočením úchytného prvku (**B**) proti směru hodinových ručiček a vytažením ramene směrem dolů.
4. Ostříkovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátky, odstraňte nečistoty z otvorů. Otvory propláchněte, aby se zevnitř vymylý částice nečistot.



11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

Nesprávná oprava spotřebiče může představovat riziko pro bezpečnost uživatele. Jakékoliv opravy musí provést kvalifikovaný personál.

5. Ostřikovací rameno (**C**) nainstalujete zpět tak, že úchytný prvek (**B**) vsunete do ostřikovacího ramene a upevníte ho v přívodní trubce (**A**) otočením ve směru hodinových ručiček. Úchytný prvek musí zaklapnout na místo.
6. Nasadte zásuvku na příbory do kluzných kolejnic a zajistěte zarážky.

Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko.

Informace o možných potížích naleznete v níže uvedené tabulce.

U některých problémů se na displeji zobrazí výstražný kód.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Spotřebič nelze zapnout.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je síťová zástrčka připojená do síťové zásuvky. • Ujistěte se, že žádná pojistka v pojistkové skřínce není poškozená.
Nespouští se program.	<ul style="list-style-type: none"> • Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená. • Pokud je nastaven odložený start, zrušte nastavení nebo vyčkejte do konce odpočítávání. • Spotřebič zregeneruje pryskyřici uvnitř změkčovače vody. Délka trvání této činnosti je přibližně 5 minut.
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí i10 nebo i11 .	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že tlak vody není příliš nízký. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenskou společnost. • Ujistěte se, že vodovodní kohoutek není zanesený. • Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici. • Ujistěte se, že přívodní hadice není zauzlená či zohýbaná.
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí i20 .	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že není zanesený sifon dřezu. • Ujistěte se, že není zanesený systém vnitřních filtrů. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlená či zohýbaná.

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí i30 .	<ul style="list-style-type: none"> Zavřete vodovodní kohoutek. Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně. Ujistěte se, že jsou koše naplněny dle pokynů v návodu k použití.
Porucha snímače vodní hladiny. Na displeji se zobrazí i41 – i44 .	<ul style="list-style-type: none"> Přesvědčte se, že jsou filtry čisté. Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Porucha mycího čerpadla nebo vypouštěcího čerpadla. Na displeji se zobrazí i51 – i59 nebo i5A – i5F .	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Teplota vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká nebo došlo k poruše snímače teploty. Na displeji se zobrazí i61 nebo i69 .	<ul style="list-style-type: none"> Teplota vody na přívodu nesmí překročit 60 °C. Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Technická porucha spotřebiče. Na displeji se zobrazí iC0 nebo iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič vypněte a opět zapněte.
Hladina vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká. Na displeji se zobrazí iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič vypněte a opět zapněte. Přesvědčte se, že jsou filtry čisté. Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice nainstalována ve správné výšce nad podlahou. Viz pokyny k instalaci.
Spotřebič se během chodu několikrát zastaví a spustí.	<ul style="list-style-type: none"> To je normální. Zajistí ujít se tím optimální výsledky čištění a úspora energie.
Program probíhá příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> Pokud je nastavena funkce odloženého startu, zrušte nastavení odkladu nebo vyčkejte do konce odpočítávání. Zapnutí funkcí prodlouží délku programu.
Zobrazená délka trvání programu se liší od délky trvání v tabulce s hodnotami spotřeby.	<ul style="list-style-type: none"> Viz tabulka s hodnotami spotřeby v kapitole „Volba programu“.
Na displeji se zvýší zbývající čas a přeskocí téměř na konec trvání programu.	<ul style="list-style-type: none"> Nejde o závadu. Spotřebič pracuje správně.
Malý únik z dvířek spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). Dvířka spotřebiče nejsou vystředěná vzhledem k vane spotřebiče. Seřidte zadní nožičku (je-li to možné).

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Dvířka spotřebiče se obtížně zavírají.	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné). Části nádobí přečnívají z košů.
Dvířka spotřebiče se otevírají během mycího programu.	<ul style="list-style-type: none"> Funkce AirDry je zapnutá. Funkci můžete vypnout. Viz „Základní nastavení“.
Z vnitřku spotřebiče vychází rachocení či klepání.	<ul style="list-style-type: none"> Nádobí není správně rozmištěno v koších. Viz brožurku o plnění košů. Ujistěte se, že se mohou ostřikovací ramena volně otáčet.
Spotřebič vyhodí pojistky.	<ul style="list-style-type: none"> Nedostatečná intenzita elektrického proudu k současnému napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty intenzity elektrického proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů. Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Obratěte se na autorizované servisní středisko.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znova zapněte. Pokud se problém objeví znova, obraťte se na autorizované servisní středisko.

V případě výstražných kódů, které nejsou popsány v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.



VAROVÁNÍ!

Nedoporučujeme spotřebič používat, dokud není problém zcela opraven. Vypoje spotřebič ze zásuvky a nezapojujte jej zpět, dokud si nejste jistí, že funguje správně.

PNC lze nalézt na typovém štítku na dvířkách spotřebiče. PNC můžete také zkontrolovat na ovládacím panelu.

Před kontrolou PNC se ujistěte, že se spotřebič nachází v režimu volby programu.

1. Současně stiskněte a podržte a po dobu cca tří sekund.

Na displeji se zobrazí PNC vašeho spotřebiče.

2. K opuštění prezentace PNC

současně stiskněte a podržte a po dobu cca tří sekund.

Spotřebič se vrátí k volbě programu.

11.1 Zadejte číselný kód výrobku (PNC)

Pokud se obrátíte na autorizované servisní středisko, musíte uvést číselný kód výrobku vašeho spotřebiče.

11.2 Výsledky mytí a sušení nejsou uspokojivé

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky mytí.	<ul style="list-style-type: none"> Viz „Denní používání“, „Tipy a rady“ a brožurka o plnění koší. Používejte intenzivnější mycí program. Zapněte funkci ExtraPower ke zlepšení výsledků mytí zvoleného programu. Vyčistěte trysky ostřikovacích ramen a filtr. Řidte se částí „Čištění a údržba“.
Špatné výsledky sušení.	<ul style="list-style-type: none"> Nádobí bylo uvnitř zavřeného spotřebiče ponecháno příliš dlouho. Zapněte funkci AirDry k nastavení automatického otevírání dvířek a ke zlepšení výsledků sušení. Došlo leštidelu nebo je dávkování leštidelu nedostatečné. Naplňte dávkovač leštidelu nebo nastavte dávku leštidelu na vyšší stupeň. Příčinou může být kvalita leštidelu. Vždy používejte leštidelu, i u kombinovaných mycích tablet. Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou. Program neobsahuje sušící fázi. Viz „Přehled programů“.
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	<ul style="list-style-type: none"> Uvolňuje se příliš velké množství leštidelu. Nastavte dávku leštidelu na nižší stupeň. Nadměrné množství mycího prostředku.
Na nádobí a skle jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	<ul style="list-style-type: none"> Uvolňuje se nedostatečné množství leštidelu. Nastavte dávku leštidelu na vyšší stupeň. Příčinou může být kvalita leštidelu.
Vnitřek spotřebiče je vlhký.	<ul style="list-style-type: none"> Nejedná se o závadu spotřebiče. Vlhkost kondenzuje na stěnách spotřebiče.
Během mytí dochází k nezvyklému pěnění.	<ul style="list-style-type: none"> Používejte pouze mycí prostředky určené pro myčky nádobí. Použijte mycí prostředek od jiného výrobce. Nádobí nepřemývejte pod tekoucí vodou.
Na příborech jsou stopy rzi.	<ul style="list-style-type: none"> Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Viz „Zmékčovač vody“. Příbory ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy do hromady. Neumísťujte stříbrné a nerezové příbory blízko sebe.
Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> Mycí tableta se vzpříčila v dávkovači a voda ji zcela neropustila. Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že ostřikovací ramena nejsou zablokována či ucpaná. Ujistěte se, že nádobí v koších nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.

Problém	Možná příčina a řešení
Zápach uvnitř spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> Viz „Čištění vnitřního prostoru“. Spusťte program Machine Care s odstraňovačem vodního kamene nebo čisticím prostředkem pro myčky nádobí.
Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek.	<ul style="list-style-type: none"> Úroveň soli je nízká, zkontrolujte kontrolku doplnění soli. Víčko zásobníku na sůl je uvolněné. Vaše voda z vodovodu je tvrdá. Viz „Změkčovač vody“. Dokonce i při použití kombinovaných mycích tablet použijte sůl a nastavte regeneraci změkčovače vody. Viz „Změkčovač vody“. Spusťte program Machine Care s prostředkem na odstraňování vodního kamene pro myčky nádobí. Pokud usazeniny vodního kamene přetravájí, vyčistěte spotřebič vhodným čisticím prostředkem. Použijte jiný mycí prostředek. Obrat' se na výrobce mycího prostředku.
Matné, zbarvené či naštípené nádobí.	<ul style="list-style-type: none"> Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí. Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz leták o plnění košů. Křehké kusy nádobí vložte do horního koše. Zapněte funkci GlassCare k zajištění zvláštní péče o sklo a křehké nádobí.



Další možné příčiny
naleznete v částech „**Před
prvním použitím**“, „**Denní
používání**“ a „**Tipy a rady**“.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Připojení k elektrické síti 1)	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	bar (minimální a maximální)	0.5 - 8
	MPa (minimální a maximální)	0.05 - 0.8
Přívod vody	Studená nebo horká voda 2)	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	15

1) Pro ostatní hodnoty viz typový štítek.

2) Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů energie (např. solární panely), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

12.1 Odkaz na databázi EU EPREL

QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na registraci tohoto spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Rovněž lze informace týkající se výkonu produktu nalézt v databázi EPREL

prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče. Viz část „Popis spotřebiče“.

Pro podrobnější informace o energetickém štítku navštivte www.theenergylabel.eu.

13. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhoděte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdaje v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

www.electrolux.com/shop



117852940-A-022021

CE

